

Z  
171116  
1581238

東西南沙群島資料

羅卓英題

東方語文專科學校  
目錄 書 館

21

，從進駐接收西南沙群島，說到東西南南沙群島物產展覽，廣東省政府，西南沙羣島籌備委員會，為西南南沙群島物產展覽會而作。

# 代序

## 一、前言

查西南南沙羣島，為我國固有屬土，由來久遠，歷唐宋元明清而至民國，不獨漁民生息，且代有巡察，清光緒卅三年會派李準巡海，對西沙群島，分別命名公布中外載諸史，籍宋趙汝遠諸，纂誌有唐貞元五年（即西歷七八九年），我國瓊州府，管治其地之記載，其後元史史弼傳明天啓武，備誌嘉靖海語錄等等，所記有關西南沙一帶群島記事，不一而足，武備誌所記明三寶太監，鄭和下西洋圖說，尤詳其地位，惟歷朝史籍，對西南南沙群島，係沿用萬里長沙，萬里石塘，萬生石塘，嶼石星石塘，千里長沙，千里石床十二子石等，稱是我國發現管治各該群島為時最早，瓊州沿海漁民遠航生息，是間實在千餘年前，故其後各國船隻及測量艦艇，曾航至各該島者，必見有中國漁人在島居住或捕魚，其為我國領土，乃世界公認亦為中外史，實所記載。

## 二、進駐接收

三十四年秋，日本投降，抗戰勝利，台灣及澎湖暨東西南南沙群島，次第光復，重回我國版圖，三十五年秋，我中央政府正式將東西南南沙群島劃為廣東省管轄，一面命廣東省政府委員蕭次尹為接收西沙群島專員，廣東省顧問麥繩瑜為接收南沙群島專員，一面派太平永興中越中葉等艦，由指揮官林銜斌汝銓率領南下會同前往進駐接收，並有內政國防海陸空軍，各部代表隨往觀察，於十一月八日會合由廣州出發，雖備歷風濤艱險，屢阻屢進，於十一月廿八日完成進駐接收西沙羣島任務，於十二月十二日完成進駐接收南沙群島任務，至東沙羣島於三十四年復員後，即已接收至，是南中國海中我東西南南沙各群島，乃告完全進駐接收，回復主權，雖接收之後，法人提出爭議，向我外交部交涉，并派艦威赫，而守土官兵，不屈不撓，使不得退，此事現尚在外交途徑進行，而主權在我，不容異議，現在東西南南沙所建電台，已正式報導天候，為世界海航而服務。

### 三、編纂研究

東西南南沙群島分別接收後，廣東省政府因見西南沙群島，關係我國領土，主權至爲重要，亟應闡明研討，釐正疆界，計劃開發，積極建設，因由廣東省政府籌組西南沙群島誌編纂委員會，由羅卓英主席自兼主席，委員數月以來，會由王委員光璋教授，提出初步研究報告，社委員定友館期從事徵集材料，研究編輯，數月以來，會由王委員光璋教授，提出初步研究報告，社委員定友館期編訂資料目錄，荷蒙各方鼓勵，嘉許現正廣集資料，加緊研究，期有所貢獻。

### 四、籌備展覽

國人對於南疆，較少注意，此項固有海疆，東西南南沙羣島進駐接收以後，深感闡明主權，明定界區，計劃開發，提昌研究，至爲重要，雖編纂委員會經數月徵集，文獻資料，頗有所得，而物產資料，仍待廣搜補充，此次適中央派海軍總隊，永興中葉中基程等艦，姚指揮官以次及中央研究院物理研究所，經濟部地質調查所，台灣大學海洋研究所，及本省派往政察各專家們均任務完畢，聯抵廣州，固屬盛會，而此去時間較裕收穫較多，足供參攷研究之物質資料亦夥，因商各代表團主任委員，麥蘊瑜爲副主任委員，即日開始籌備，以中央海軍及各機關代表留粵期間所限，籌備工作，首尾祇有四天，承中山大學，廣東文理學院及廣東海軍專校，暨會派往東西南南沙群島工作同人，之晝夜不懈雖萬分急促簡陋，幸能如期於六月十一日開幕，原定展覽三天，以觀衆踴躍，而此次展覽，固在闡明國家主權疆界，發展國家海疆建設，而於提倡海洋研究，加強水產教育，彌見重要，決展期三天，至十五日爲止，觀衆達三十萬人，惟時間匆促，籌備簡陋，多所不免。

### 五、各方鼓勵

廣東省政府對於西南沙群島所進之各項工作，除蒙中央嘉勉外，三中全會，陸幼剛先生卅四人聯名提議加緊建設西南沙羣島，以固國防，並請中央獎勵粵府西南沙群島誌編纂會，編輯出版，最近國民參政會，胡參政員木爾卅六人，復提倡中央設西南沙群島，鞏固國防，力保主權，獎勵接收守土得力人員，足見各方之鼓勵與重視。東西南南沙羣島地位重要，資源亦豐，今後之研究開發，保衛，實在國人，敬當群策羣力，爲國家主權而努力。

## 凡例

一、本目錄包括圖書、雜誌、地圖、檔案、抄件、影本、及報紙剪報。凡各書報論文引用之參攷書名，亦一併列入。

二、本目錄分爲四大類二十六小類，凡五百三十二目。各類先列中文，次日文，次西文，並酌照出版日期先後排列。

三、各目先列書名，或篇名。次著者，次出版期，次出版處。

四、雜誌論文載明卷期，版期及所見頁數。例如：

史地學報三：五、民十四、一、頁七三—六。表示：

史地學報第三卷第五期，民國十四年一月出版，載在第七十三至七十六頁。

五、各目著錄事項，有因原文並未註明，又無原本可資覆按者，概暫從畧，以待補正。雜誌有號而無者，逕列期數號數。

六、重要古書，爲坊間較難得者，摘錄有關原文，以供參攷。

七、本目錄所載，除書目下有×者外，廣東省立圖書館均有存本或影抄本。

八、本目錄所收資料，截至民國卅六年八月底止。日後如有發見，容再續補。

九、本目錄資料承 羅斯先生惠借二三件，台灣省立圖書館影印八十四件，台北大學圖書館影印

二十八件，謹此致謝！

十、編者爲時間所限，耳目未聞，遺漏之處，尙祈閱者賜正。

# 目次

## 一、代序

## 二、資料目錄

### 一、一般論著

- 一一、輿圖 一二、南中國海 一三、中越界務 一四、七洲洋
- 一五、東西南沙 一六、東西沙 一七、西南沙 一八、西南沙物產展覽

### 二、東沙

- 二二、地誌 二二、交涉 二三、海產

### 三、西沙

- 三二、地誌 三二、調查 三三、主權 三四、交涉
- 三四一、中國 三四二、日本 三四三、法國 三五、建設
- 三六、產品 三七、礦產 三八、鳥糞

### 四、南沙

- 四一、地誌 四二、侵占 四三、礦產 四四、漁業

## 三、附錄

- 一、西南沙群島資料目錄編後記
- 二、人名索引

# 東西南沙群島資料目錄

## 一、一般論著

### 二 輿圖

- 一、中國疆域變遷圖、陳鋒、民廿五、七、商務。
- 二、中華民國新地圖、昭和二、十一、三、神谷書店。
- 三、七省沿海形勢全圖、董世享、商務。×
- 四、廣東各縣面積疆界圖、廣東陸地測量局。
- 五、廣東各縣面積統計比較圖、廣東陸地測量局。
- 六、支那海圖(南部東區)、日本、水路部、大正十五、五、十四。
- 七、南支那海西部圖、昭和十五、一、一、日本水路部、二頁。
- 八、南方氣象圖(附調查日報表)、台灣總督府氣象台、昭和十六、一。
- 九、大南洋政治交通圖、小野三正 福田英四朗 昭和十六、十一、十五、南進日本社。
- 十、大南洋事業分佈圖、台灣拓殖株式會社。
- 十一、南洋地圖、水塚本店。

- 十二、蘭領東印度及佛領印度支那圖、川候鐵也、東亞地理學協會（東京、牛失來町91）
- 十三、菲律賓諸島南部附近圖、日本水路部、昭和四、十月。
- 十四、China sea (map) London, Admiralty 30 May 1887.
- 十五、China sea Northern position. (map) London, admiralty 18 Sept. 1882.
- 十六、Reefs in the China sea. (map) London, Admiralty, 23 Oct. 1888.
- 十七、Malay archipelago (map)

### 一一 南中國海

- 十八、中國沿岸三三三八島嶼面積初步計算、李慶遠、地理學報二、四、民二四、十二。×
- 十九、太平洋 於 爲空閒價值一島嶼及江緣邊空閒 評價更改、ハルスホーナー、著、太平洋協會編譯、太平洋地政學頁三七九—八〇、三九二—三。
- 二〇、南支那、日本人與海南島附近、昭和十四、每日新聞社、頁二〇四—一〇、
- 二一、南洋諸島自然與資源、平野義太郎、昭和十七、一、二五、河書書店（原題：太平洋協會編）四三二頁。×
- 二二、南支那年鑑、南支那研究社、台灣實業界社、×
- 二三、China sea directory. Reed, J. W. and King, J. W. London. The Admiralty, Hydrographic Office, 1868. 卷二頁六六一—七四、八五一—九一、中譯本：王德均筆述，海道圖說，著易堂版。

- 二四、China sea pilot. The Hydrographic Department H. M. Stationery Office, 1923. ×
- 二五、Description of the Paracels and the Banks of dangers in the Northern part of the China sea 載在：Horsburgh, James. Directions for sailing to and from the East India, China, New Holland, Cap of Good Hope and the interjacent Parts. Pt2. P244-247. (台大影印本)

### 一三 中越界務

- 二六、中法續議界務專條五款，光緒十三年（一八八七），載在：國際條約大全，民國四年，商務印書館卷五，頁十七。
- 二七、海防篇，蔡方炳，（小方壺輿地叢鈔，第九）
- 「沿海自廣東樂會縣接安南界，起歷海條澳爲文昌界，鋪前港爲會通界，」記東南界篇五。
- 二八、沿海形勢錄，陳倫炯，（小方壺輿地叢鈔，第九）
- 「廉多沙，欽多島，地以華夏爲限，而又產明珠，不入於交趾」
- 「盧恩之北黎港，可以灣泊船隻，其餘港灣雖多，不能寄泊，而沿海沉沙，舟行實爲艱險」

## (肥沿海沉沙錄二)

二九、餽南地輿圖說，盛慶祚，(小方壺輿地叢鈔第十)

「(安南永安州)，海門之東即與廣東欽州接界，去數百里，是爲分茅嶺，乃中朝分界處」  
 「陸地有界約，海道及島嶼並無說明」見「肥東南界」。

三〇、中國境界及面積，中國經濟年鑑，上B七，十二。

## 一四 七洲洋

三一、諸蕃志、趙汝适(宋)、嘉慶十四(一八〇九)重校萬卷樓本，「海南」條：

「貞元五年以瓊爲督府，今因之，至吉陽通海之極，亡復陸塗，外有洲曰烏里曰蘇吉浪，南對占城，西望眞腊，東則千里長沙，萬里石床，渺茫無際，天水一色，舟船來往，惟以指南針爲則，晝夜守視爲謹，毫厘之差，生死繫焉」註(貞元五年即公曆七八九年)

三二、洋防輯要，嚴如煜，道光戊戌(一八三八)東鹿堂版，頁五〇—五一。

「宋天禧二年占城使言國人，詣廣州，或風漂船至石塘，即稟歲不達，石塘在崖州海面七百里」，記石塘卷八。註(宋天禧二年即公曆一〇一八年)

三三、島夷誌略一卷，汪大淵(元)光緒十八年(一八九二)順德龍氏知服齋叢書本，頁二六，

「萬里石塘」石塘之骨，由潮州而生，滬運如長蛇，橫亘海中，越海諸國，俗云萬里石塘，以

余推之，豈止萬里而已哉，船由玳瑁門，掛四帆，乘風破浪，海上若飛，至西洋，或百日之外，以一日一夜行里計之，萬里會不足故，原其地脈，歷歷可攷，一脈至爪哇，一脈至渤泥，及古里地岡，一脈至西洋，遐崑崙之北，蓋紫陽朱子，謂：海外之地，與中原地脈相連者，其以是歟，觀天海洋迤無淡涯，中匿石塘，執得而明之，避之則吉，遇之則凶，故子午針人之命脈所係，苟非舟子精明，鮮不覆且溺矣，吁得意之地勿再往，豈可以風濤爲徑路也哉」。

三四、島夷誌畧校注，汪大淵(元)撰，藤田豐八(日本)校注，雪堂叢刊本，頁九三—四、萬里

石塘「元史史弼傳，以萬里石塘與七洲(Paracel Islands)洋連稱，鄭和海圖瓊州獨豬山(Tinhoa)海上有萬里石塘與荷氏以爲(Maccesfield)是也」(Groeveneldt's Notes 25)

三五、史弼傳，載在：元史卷一六二、記七洲洋。

「廿九年(一二九二)……十二月朔以五千人，合諸軍，發泉州，風急濤湧，舟掀覆，士卒皆斃日不能食，過七洲洋萬里石塘，歷交趾占城界」。

三六、鄭和航海圖，載在：茅元儀，武備志，明天啓辛酉(一六二二)湖南刊本卷二四、頁十一、

圖有石塘萬生石塘石星石塘七洲獨豬山鳥豬門等。

三七、鄭和下西洋考、馮承鈞譯、民二四、五、商務一五七頁。

三八、鄭和七次下西洋所歷地名考、朱僕、東方雜誌四二：一一、民三五、六、一五。

圖書館

三九、七洲洋，載在：張燮（明）東西洋考、民二六、四、南洋頁一一八。

四〇、海曆、黃衷（明）著，周心如校、紛欣閣本、嘉靖龍集丁酉（一五三七）族子延年跋，載：

一、七洲洋，飛瓊州（卷上頁一上）

二、朱崖（卷中頁一下）

三、萬里石塘（卷中頁一下）

四、萬里長沙（卷中頁二）

四一、海樑餘錄，載在：方輿類纂，嘉慶戊辰（一八〇八）文會齋本，廣東省卷二五，頁二七。

「海面七百里外，有石塘，北之海，水特深，高八九尺，海樑必遠避而行，若一墜即不能出，其南波流甚急，舟入逼溜中，罕得脫者，又有思哭灘，每行至此，必以米飯擲之而後過，宋元曆二年，占城使宜國人詣廣州，或曰：漂紅至石塘，即累歲不達，石塘在崖州海南七百里。」

四二、海外番夷錄，道光甲辰（一八四四）京都漱八軒板，頁二五〇。

四三、西陽雜俎，段成式（唐），（四部叢刊初編子部縮印明刊本），（韻集卷四，境異）頁三一，

本飲州：「珠崖一州，其地無泉，民不作井，皆仰樹汁爲用。」

四四、廣東全省海圖總說，張之洞。光緒一五（一八八九）廣雅書局。（廣東海圖說之詳本），

南路圖說「文昌縣清藍港……懸崖臨海，怪石架立，水波汪洋，海船經此，瑤望銅鼓嶺，莫不

驚避，嶺東北外海（距嶺約百里餘）號爲七洲洋，羣島櫛列，大小高下參差不一……」

四五、海錄，楊炳南，（小方壺齋輿地叢鈔，第十一）頁一，「萬山一名魯萬山，廣州外海島嶼

也，凡南洋海艘，俱由此出口，故紀海國，自萬山始，既出口，西南行，過七洲洋，有七洲洋

海面，故名。」

四六、海道編，齊召南，（小方壺齋輿地叢鈔第九）

四七、西征紀程，鄭代鈞，（李長傳，引用）（見第五四目）

四八、海國見聞錄，陳倫炯，雍正八年（全上）

四九、中國殖民史，李長傳，民二六，商務（所載與史弱傳同）

五〇、使西紀程，郭嵩燾張德彝，光緒初，（李長傳引用）

五一、柔遠記，王之春

一五 東西南沙群島

五二、東西南沙羣島，中國地理新誌，二四，中華，頁二一四。

五三、東沙島西沙島及新南羣島調查書，台灣拓殖株式調查課編。

一六 東西沙

五四、東沙島及西沙羣島，李長傳，地學雜誌，一三：八一九、民十一、八、頁一一一三。

五五、西沙島東沙島成案彙編，陳天錫，編。民十七，六，廣東實業廳，三二二頁，附圖四幅。

五六、廣東全省地方紀要，廣東民政廳，民廿三。

西沙羣島（第三冊頁二四七—六〇）

東沙羣島（第三冊頁二六一—七〇）

五七、東沙羣島與西沙羣島，陳獻策，邊事研究三：一，民二四。

五八、東西沙島位置，中華民國統計提要，民二五，五，國民政府主計處統計局，編。海岸港灣及島嶼，頁二二—三。

五九、市西沙羣島，新聞報，民廿五，十二，十二。

六〇、東西沙島形勢之險要，軟野，廣州越華報，民二六，九，十三。

六一、我國在東西沙等羣島的主權上之歷史証據。鄭師許，著。民三五，十二，二，廣州，建國評論社，十二頁，插圖一。

六二、東西沙羣島之價值，鄭笑菴，國聞週報，五：二六。×

六三、市西沙羣島我恢復治權，廣州，公評版，嶺南日報，民卅六，二，廿五。

六四、海南東西沙漁權，省府農林處合辦，廣州，前鋒日報，民卅六，二，二。

六五、東西沙羣島漁業開採權核准五年，廣州，嶺南日報，民卅六，六，三。

六六、南方漁業公司開發東西沙羣島漁業，廣州，公評報，民卅六，六，三。

六七、西沙島東沙島，大亞細亞協會，大亞細亞主義，昭和十三，三，頁三九。

六八、東沙羣島西洋羣島，載在：柴山武德，海南島，昭和一七，三，二五，日本報出配給株式會社（日本拓殖協會拓殖叢書第二編）一六三—七七。

六九、東沙羣島西沙羣島，載在：支那綜覽，昭和十八年台北，南方資料館，一一五一—五。

### 一七 西南沙

六〇、西沙羣島與九小島被占交涉，載在：中國漁業史，李士豪，屈若寧，民二六，商務，頁一九—一八。

七一、海南島與太平洋，陳清泉，民三一，二九，亞東圖書館，頁二二—三〇。

七二、接收西沙南沙羣島派齋次尹麥續瑜前往。

七三、調寄西南沙人員平安抵達，廣州，西南日報，民卅六，一，廿一。

七四、西沙羣島及南沙羣島，香港南洋航綫中之經路，鄭資約講，大公報，民三六，二，一七。

七五、中業艦昨設鷓尾酒會紀念接收一週年，廣州，建國日報，民卅六，六，拾三。



一八 西南沙物產展覽

一〇

- 七六、西南沙群島與物產展覽會特刊，廣州華南日報，民卅六，六，十一。  
七七、總主席舉辦西南沙群島物產展覽會，廣州日報，民卅六，六，八。  
七八、西南沙群島文物定期公開展覽，由六月拾一日至拾五日共五天，廣州，公評報，民卅六，六，八。

七九、西南沙島物產定期公開展覽——總主席歡宴接收人員，廣州，西南日報，嶺南日報，民卅六，六，八。

六，八。

- 八〇、西南沙群島物產展覽先觀記，瑛子，廣州，越華報，民卅六，六，十一。  
八一、西南沙群島物產展覽今日舉行，廣州，西南日報，民卅六，六，十一。  
八二、西南沙島物產展覽珍品極多，廣州，嶺南日報，民卅六，六，十。  
八三、西南沙島物產展覽內容豐富，廣州，環球報，民卅六，六，十一。  
八四、西南沙物產展覽會，廣州，前鋒日報，民卅六，六，十二。  
八五、西南沙群島維主席陸議長親臨參觀，廣州，公評報，民卅六，六，十二。  
八六、固我南疆——西南沙文物展覽巡禮，林達夫，廣州，建國日報，民卅六，六，十二。  
八七、固我南疆——西南沙物產展覽會觀後記，余潤棠，廣州，嶺南日報，民卅六，六，十二—十四。

八八、海角搜奇錄——西南沙群島物產展覽會特寫，金光，廣州，大光報，民卅六，六，十二。

八九、領土主權的認識——西南沙物產展覽會觀後歸來作，鄺海量，廣州，越華報，民卅六，六，十

二〇

九〇、西南沙島物產昨日開始展覽，廣州，嶺南日報，民卅六，六，十二。

九一、南海上的寶藏——西南沙群島物產展覽會觀後，廣州，中正日報，民卅六，六，十三。

九二、西南沙群島可繁殖珍珠——文物展覽延長兩天，廣州，建國日報，民卅六，六，十三。

九三、西南沙物產展覽觀衆極踴躍，廣州，廣州華南日報，民卅六，六，十三。

九四、西南沙物產展覽參觀者達四萬人，廣州，大光報，民卅六，六，十三。

九五、她是可愛的島嶼，會受敵人的蹂躪——我們要認識國土——西南沙物產展覽，廣州公評報，民

卅六，六，十三。

九六、西南沙珍品展覽展期兩天，廣州，現象報，民卅六，六，十三。

九七、省府派委員次尹招待記者報告接收西南沙群島經過，廣州，中山日報，西南日報，公評報，

嶺南日報，民卅六，六，十三。

九八、關 西沙群島，謝抗，建國日報，民卅六，六，十三。

九九、介紹西南沙群島，廣州，公評報，民卅六，六，十叁—十四。

一一

- 一〇〇、從接收西南沙群島說到西南沙群島物產展覽，廣州，華南日報，大光報，公評報，民卅六年，十四。蕭次尹撰
- 一〇一、守住南海最前哨——西南沙群島產展覽觀後，廣州，西南日報，民卅六年，六，十四。
- 一〇二、西南沙物產展覽會發起學生論文比賽，廣州，嶺南日報，公評報，西南日報，民卅六年，六，十四。
- 一〇三、西南沙物產展覽會今日閉幕，廣州，嶺南日報，公評報，民卅六年，六，十五。
- 一〇四、西南沙群島物產展覽會不再延期，廣州日報，民卅六年，六，十五。
- 一〇五、西南沙物產展覽閉幕前盛況，廣州，大光報，民卅六年，六，十六。
- 一〇六、西沙群島之新南群島，マドロハシ，研究資料第二年，昭和十四，八，十三，南洋經濟研究所。
- 一〇七、佛國 西沙島占領（附新南島），新支那現勢要覽第二回，東亞同文會，昭和一五，頁四三—四四三。
- 一〇八、西沙群島新南群島，馬場秋太郎，村上計二郎，南支那五省之現勢，頁四六七—七二。

## 二、東沙

### 二一 地誌

- 一〇九、大東沙島，地學雜誌，一：三，宣統三年。
- 一一〇、東沙群島調查記，余日章，廣東農學，七：民二四。×
- 一一一、奉派調查東沙島報告書，胡應球，檣燈，三四，民二四，五，頁二二—附圖四。
- 一一二、東沙群島，農聲二〇一一，民廿五，十二，一，原載廣東全省實業物產及動力之調查。
- 一一三、東沙最近情況，馮德安，香港工商日報，民二六，九，七，附圖四。
- 一一四、東沙島島沿革，山下太郎，台灣時報二三九—四〇昭和十四。×
- 一一五、東沙羣島，載在：柴山武德（日本），海南島，昭和十七，三一，廿五，（拓殖叢書第二一篇）
- 一一六、東沙羣島地域海圖，日本海軍省水路部，編。×
- 一一七、中國總圖蒲拉他士島專圖，英國海部，編、宣統前。×
- 一一八、Pratas shoals, not suitable for a seaplane base South China Morning Post, 19 Sept. 1937.

二二 東沙交涉

一四

- 一一九、粵督張人駿致外部蒲拉他島係中國地擬立標誌電，清季外交史料，光緒三四，八，廿三。
- 一二〇、江督端方致外部請宣佈蒲拉他島爲中國屬島電，清季外交史料，光緒三四，八，二九。
- 一二一、粵督張人駿致外部查明日商私據東沙島請與日使交涉電，清季外交史料，宣統一，二，二四。

- 一二二、外部覆張人駿東沙島事請詢日領使其答覆再辦電，清季外交史料，宣統一，二，二四。
- 一二三、粵督張人駿致外部日領謂東沙島原不屬日應否與日廷交涉候奪電，清季外交史料，宣統一，二，二九。

- 一二四、外部致張人駿東沙島經緯度數請覓確據覆部電，清季外交史料，宣統一，二，三。

- 一二五、粵督張人駿致外部日人侵奪東沙島証據已足擬商令西澤賠償損失電，清季外交史料，宣統一，二，四。

- 一二六、外部覆胡惟德日政府未認東沙島爲日屬希酌核提議電，清季外交史料，宣統一，二，六。

- 一二七、粵督張人駿覆外交部東沙島係我國舊名有各種可證電，清季外交史料，宣統一，二，六。

- 一二八、外部致胡惟德現正搜求東沙島証據希特此語專電，清季外交史料，宣統一，二，九。

- 一二九、外部致張人駿東沙島如商有了結辦法希電覆電，清季外交史料，宣統一，二，十七。

- 一三〇、粵督張人駿致外交部日認東沙島爲我屬現正磋商電，清季外交史料，宣統一，三，二六。

- 一三一、粵督張人駿致外部乞查各使請設東沙島燈塔文據電，清季外交史料，宣統一，四，四。

- 一三二、粵督張人駿致樞垣東沙島正特勘估請旨飭北洋大臣酌派一艦應用電，清季外交史料，宣統一，四，二七。

- 一三三、粵督張人駿致外交部會勘東沙島日已派船請催海籌來粵電，清季外交史料，宣統一，五，一九。

- 一三四、署粵督袁樹勳致外部與日商磋商收回東沙島條款已畫押互換電，清季外交史料，宣統一，八，二六。

- 一三五、廣東東沙島問題記實，東方雜誌，六：四一五，宣統一。

- 一三六、公函警察廳將派往東沙島請願長警一個月薪餉銀函解查收轉給文，廣東實業公報一六，民

十二，七。

- 一三七、敵佔東沙島將掀起大風波，越華報，民二六，九，十一。

- 一三八、東沙島敵艦之動態，越華報，民二六，九，十三。

- 一三九、敵強佔東沙島經過，越華報，民二六，九，十四。

- 一四〇、我益軍轟炸東沙島，越華報，民二六，九，十六。

- 一四一、敵放棄東沙荷包嶼島經過，越華報，民二六，十一，一。
- 一四二、Eight Chinese Planes bomb Pratas Islands - Canton Daily Sun 18 Sept. 1937.
- 一四三、Pratas evictiou, Japanese Plans, South China Morning Post. 8 Sept. 1937.
- 一四四、Pratas seized (by) Japanese Navy, South China Morning Post. 7 Sept 1937.
- 一四五、Tungsha Islanders Protest Japanese encroachment. The China Truth 20 May 1938

### 一三 東沙海產

- 一四六、陳荷朝請承辦東沙島雲田壳等海產十年准予核給執照由，廣東實業部公報，一：一一—一四，民十六，十一，頁一〇四—一〇五，一二九—一三〇。
- 一四七、招商承探東沙島海產，五年來之廣東建設，卷下 頁二五一—九。
- 一四八、東沙島海產招商承辦章程，廣東建設公報，民十八，二，二五，頁四四—七，七八—四九。
- 一四九、粵建設廳呈省政府呈報委員司徒武等調查東沙島情形擬將周駿烈陳荷朝雙方承案撤銷收歸官辦請核示遵由，廣東建設公報四：二，民十八，二，二八，頁一六九—七三。
- 一五〇、承辦東沙島海產草商勾結日人奪探海產情形，農聲一三八，民十九，一〇，三一，頁七一—八。
- 一五一、日人偷探東沙島海產交涉，農聲一四七—八，民二一，八，三〇，頁二〇。
- 一五二、日人偷探海產毀船斃命，廣東建設月刊一三，民二一，十一，三〇，頁卅一。

- 一五三、粵東局開發東沙島，君遙，中南情報十一：四，民二四。x
- 一五四、粵省開發東沙海島，四川農業四，民二四，四，二八。
- 一五五、廣東省政府擬開發東沙島，科學一九：三，民二四，五。
- 一五六、再述東沙島海產，越華報，民二六，六，二六。
- 一五七、東沙島海人革問題，梁朝威。新粵週刊一：五，民二六，七，二九。
- 一五八、南方漁業公司承辦開發東沙群島海產，廣州日報，民卅六，二，十六。
- 一五九、東沙島海產開始撈捕，廣州，大光報，民卅六，五，一。
- 一六〇、東沙羣島開發計劃摘要，南支那及南洋情報一一一。

## 三、西沙

### 三一 地誌

- 一六一、西沙群島圖，內政部方域司製，民卅五，國防部測量局代印卅五萬分之一。
- 一六二、西沙群島——永興島（林島）及石島圖，內政部方域司製，民卅五，十一，三十，國防部測

畫局代印，十萬分之一。

一八

一六三、西沙羣島圖，廣東省政府民三六（藍圖本）

一六四、西沙羣島：名稱補正（抄本）

一六六、洋防輯要，嚴如煜，道光戊戌（一八三八）來鹿堂板，卷一，附圖八，「崖州南有雙帆石

」（按即樹島）

一六七、中國江海險要圖悉，陳壽彭，光緒丁未（一九〇七）廣雅書局卷一，補編，頁十三—十八。

一六八、西沙誌，宣統元年（一九〇九）鹽運經歷郝繼業之書翰「有船至西沙島即西沙誌所記之羅

拔島」。X

一六九、廣東西沙羣島誌，東方雜誌七：六，宣統二，六，十五，頁四九—五三。

一七〇、西沙羣島誌畧，贍秋，地學雜誌五：四，民三，四，二十。

一七一、誌西沙羣島，李長傳，史地學報，三：五，民十四，一，頁七三—七六。

一七二、西沙羣島，黃強，中央政治會議，廣東分會十六年份月報全編頁五九—六四。

一七三、對於西沙羣島應有的認識，陸東亞，外交評論，十：一〇，民廿二。

我所知道的西沙羣島，黃強，申報，民卅六年，二，三？

一七四、西沙群島，藍白，廣州，前鋒日報，民卅六，二，四。

一七五、西沙島位置及境界，中國經濟年鑑，民廿三年，商務上冊B七。

一七五、西沙羣島誌要，陳觀榮，新亞細亞，九：六，民廿四，六，一，頁四五—五四。

我國南海前哨的西沙羣島——我海軍已在那裡守衛，郭壽生，中國海軍創刊號，民卅六，三，頁

十一—十七。

西沙羣島的真面目，吳福自，星島日報，民卅，一頁，廿七—三十八。

西沙羣島全貌，廣州日報，民卅六，一，頁廿八—廿九。

關於西沙羣島希望大家提供材料，仁輔，大公報，民卅六，二，二。

一七六、巽越地輿誌，明命十四（一八三三）卷一 頁一〇—一。

一七七、西沙羣島地域海圖，日本海軍省水路部編。

一七八、西沙諸島，西山榮九，最新支那大地理，大正七，八，五，大倉書店 頁六四—一二。

一七九、西沙羣島沿革誌，小畑政，昭和三，廣東太平洋礦業會社。

一八〇、（西沙），大百科辭典，昭和八，八，一九，平凡社，頁二二—二。

一八一、（西沙）大百科辭典，二一，昭和十一，五，二，平凡社，頁一一—七。

一八二、西沙羣島，南支大觀，昭和一二，七，二五，日本合日通社 頁七九五—八〇〇。

二九

- 二八三、西沙群島，南支那讀本，昭和一三，三，二一，南支那研究所 頁一九二。
- 二八四、同胞辛苦之地（西沙），大坂朝日新聞縮刷版，一一：七，昭和一三，七，朝日新聞社頁七七。
- 一八五、西沙群島之政治的經濟的重要性，東亞，一一：八，昭和一三，八，東亞經濟調查局，頁二五—三。
- 一八六、西沙群島，廣東省概說，昭和一四，一，二十，南支南洋發行所，頁二二—八。
- 一八七、西沙群島之戰畧的價值，澤田增譯，太平洋，二，昭和一四，南二，二，太平洋協會會員 二二—一八。
- 一八八、西沙群島之沿革誌，蕭奇來，南洋一一八：八，昭和一五，八，一，南洋協會 頁三三—三四。
- 一八九、西沙群島，須藤萬治，地理一〇：二，昭和一七。
- 一九〇、西沙群島，柴山武德，海南島，昭和一七，三，廿五，頁一六六—七四。
- 一九一、西沙群島，南支那綜覽，昭和一八，二，五，南方資料館，頁一一五—一五。
- 一九二、西沙羣島，井上季和太，南支那之產業與經濟，頁二五—三六。
- 一九三、西沙羣島，日本拓殖協會，海南島，頁一六六—七七。
- 一九四、（西沙）羣島礁 台灣總督府殖產局工課，南支那佛領印度支那水產業，頁廿一—廿六。
- 一九五、Paracel Islands (map) London, Admiralty 25 June 1885.
- 一九六、The Paracels or Tschcho, Richard, L. Comprehensive geography of the Chinese Empire and dependencies, tr. by M. Kennelly, rev. and enl. ed. Shanghai, T'ung-wei press, 1908. 譯名：夏之時，中國坤輿詳誌。
- 一九七、Paracel islands topography, Chinese year book 1935-36. p. 11-12
- 一九八、The Paracels, Japan Times, 31 July 1938.
- 一九九、Attention du cote des Paracels. L'Eveil Economique de L'Indochin. No. 699, 2 716Aug. 1931. p. 16
- 二〇〇、Les Iles Paracels, Sale, Gustave L'Eveil Economique de L'Indochina No. 1035 ept. 1931. p. 7
- 二〇一、L'Histoire moderne des, Iles Paracels La Combe, L'Eveil de J'Indochine No. 7 38 22 May 1932. p. 5-6
- 二〇二、Paracels Iles, Nouveau Larousse illustre dictionnaires universel encyclopedique
- 二〇三、Die Paracel-Inseln Beschreibung and Sogelanweisung derselben analow der hydrographie. und maritimen meteorologie. 26 Jan. 1885. P. 1-30

110四、Die gestade-inseln, Rittery Carl, Die Erkunde von Asien. Bd. 3. p. 922

### 三二 調查接收

二〇五、粵東查勘西沙島小記，（光緒末）地學雜誌，一三：八一—九，民十一，八。（李長傳，引用）

二〇六、李準巡海記（一九〇九）國聞週報一〇：三三，民廿二，八，廿一，頁一—八。又：國際現象畫報，二：九，民廿二，九，附圖五。

二〇七、肥粵省勘辦西沙島事，東方雜誌，六：六，宣統二，五，廿五。

二〇八、攷察西沙群島記，嘯秋，新遊記彙刊續編（中華書局）

二〇九、查勘西沙群島案（派李書民葉良輔前往）廣東省政府週報六，民十六，九，五。

二一〇、瓊州全誌及西沙群島調查，謝彬，見雲南遊記，民十七年。×

二一一、呈復省政府令飭派定人員飭即準備會同前往西沙群島調查并令技士陳同白遵照由（十七年四月廿日）廣東實業廳公報一：一九—二三

二一二、調查西沙群島委員會在農林科開會，農聲，一〇—一〇二，民十七，五，廿。

二一三、調查西沙群島報告書，沈鵬飛編，民十七年，六，中山大學，一—三頁，照片一八，圖四

二一四、西沙群島調查隊消息，農聲，一〇三—一〇四，民十七，六，十。

二二五、民廳呈送委員方新調查西沙群島報告書及圖片案，廣東省政府周報四六，民十七，七，廿

七，頁四—二十六。

二二六、西沙群島調查記，方新，中央政治會議廣州分會月報，一〇，民十七，九，卅，頁二〇—三

一—二，又一—三，民一七，十二，頁一七—四—八五。

二二七、呈復總指揮部派定海瑞艦赴西沙群島，濤聲一，民十八，二，廿八，頁六五—六

二二八、呈復總指揮部派李英傑等赴西沙群島調查，濤聲一，民十八，二，廿八，頁六六。

二二九、令海瑞艦駛赴西沙島，濤聲一，民十八，二，廿八，頁六七。

二三〇、令派各員乘海瑞艦赴西沙羣島調查，濤聲一，民十八，二，廿八，頁六八。

三二一、令知海瑞艦特派李英傑等乘艦赴西沙羣島調查出產物品并航行經驗，濤聲一民十八，二，廿

八，頁六八—九。

三二二、調查西沙羣島及榆林三巫藤橋各港經過情形記述，濤聲一，民一八，二，二八，頁八五—

九。

三二三、民政廳調查西沙羣島情形，廣東省政府十七年年刊，民十八，十，頁十五—十七。

三二四、會查西沙羣島形，黃強，民，廿六，七，卅一，廣東省政府檔案

三二五、建廳調查西沙羣島經過，張傑山河致慶等，農聲一三八，民廿九，十，卅一，頁六七—八

- 二二六、接收西沙羣島報告書，蕭次尹，廣東省政府檔案。民卅五，十二。
  - 二二七、接收西沙羣島日記，蕭次尹手稿。民卅五，十二。X
  - 二二八、接收南沙羣島報告書，麥蘊瑜，廣東省政府檔案。民卅五，十二。
  - 二二九、當局組織考察團赴西沙島，廣州日報，民卅六，一，八。
  - 二三〇、吳奇偉等一行，昨乘船巡視西沙，廣州西南日報，公評報，中山日報，民卅六，四，十五。
  - 三三一、西沙羣島無女性，叢林密營鑰低飛，廣州，中山日報，民卅六，四，二六。
  - 三三二、中基永興二砲艦開往西沙羣島，廣州，公評報，民卅六，五，十。
  - 三三三、關於西沙羣島，原子，廣州，域華報，民卅六，六，十四。
  - 三三四、西沙羣島蠻荒誌異，廣州，現象報，民卅六，六，十七。
  - 三三五、西沙羣島獵奇，蹇人，廣州，西南日報，民卅六，六，廿一。
  - 三三六、西沙羣島調查報告書，海南島誌，昭和一六年二月廿日，台灣總督府熱帶產業調查會。
  - 三三七、外交部西沙羣島測量之與特派，南支那及南洋情形二九五二，昭和八，九，八。
- 台灣時報發行所

### 三三三 主權

- 二三八、廣東海圖說，張之洞，光緒十五年（一八八九）廣雅書局，頁六五。
- 二三九、西沙羣島之領土權，時事月報七：一，民卅一六，頁卅五。
- 二四〇、法人謀奪西沙羣島，胡煥庸譯，外交評論三：四，民卅三，四，頁九一—九。
- 二四一、對西沙羣島問題，英法態度一致，美國亦曾同一步驟，日野心無法實現，民廿七（剪報）
- 二四二、西沙島事件的分折，香港申報（社評）民廿七，七，十二。
- 二四三、法占南海諸小島事件，王龍興，東方雜誌三十：二十一，民二二，十一，一，頁五一—九。
- 二四四、何鳳山引史証明西沙主權屬我，星島日報，民卅六，一，十七。
- 二四五、關於西沙羣島問題，南光報三六期（社論），民卅六，一，十八。
- 二四六、我國政府正式公告，西沙島主權屬我，廣州日報，民卅六，一，廿一。
- 二四七、西沙羣島屬我領域，武漢日報，民卅六，一，廿一。
- 二四八、關於西沙羣島問題，駁法外部認西沙屬我越南聲明，武漢日報，民卅六，一，廿一。
- 二四九、西沙羣島屬於我們，武漢日報，民卅六，一，廿五。
- 二五〇、豈容法人覬覦西沙羣島，張任飛，大公報，民卅六，一，廿六，廿七。
- 二五一、關於西沙羣島，香港成報，民卅六，一，廿七。
- 二五二、西沙羣島領土屬於我國主權，廣州建國日報，民卅六，一，廿七。
- 二五三、西沙羣島是我們的，廣州建國日報，民卅六，一，廿七。
- 二五四、西沙羣島主權不容侵犯，星島報，民卅六，一，廿七。



- 二五五、西沙島管轄問題，中央劃歸粵省，星島日報，民卅六，一，廿八。
- 二五六、關於西沙群島主權屬我無可爭議，大公報，民卅六，一，卅。
- 二五七、西沙群島事件的剖解，鄭毅生
- 二五八、Japan's view (paracels belong to China) South China Morning Post, 5 July 1938.
- 二五九、Paracel Islands claimed discovered by Japanese (in 1907) Japan Times, 5 July 1938
- 二六〇、Curious claim, Japan discovered Paracel Islands, France's seizure. South China Morning Post, 6 July 1938.
- 二六一、French claim, paracels part of Indo-China. South China Morning Post 6 July 1938.
- 二六二、Japanese contention, French and British statements in 1900 and 1921 had declared that the P. 1. were a part of Hainan. south China Morning Post, 7 July 1938
- 二六三、The Paracels; China hoisted her flag in 1909, a naval survey expedition, Japan's claims. South China Morning Post 7, July 1938
- 二六四、Gross French mistake, "Paracel Islands and Hainan Island are both Chinese territory." Japan Time, 9 July 1938.
- 二六五、Japanese discovered Paracel Islands; French claim void. Japan Times 20 July 1939.

### 三四 交涉

#### 三四一 中國方面

- 二六六、政治分會函發鄺壽齡關於日本侵畧西沙群島請議書案（十六年七月廿日）廣東行政周報，二七—二八。民十六，六，廿五，頁四九—五〇。
- 二六七、省政府令以法方對西沙主權尙持異議暫緩派隊前往由，民廿六，七，十五，  
 廣東省政府檔案
- 二六八、呈省政府請外交部早日與法方交涉完妥以便開發西沙案，黃強，民廿五，八，十一，  
 廣東省政府西沙檔案
- 二六九、令查令個島被日人占據案，外交部令，民廿六，九，十六，廣東省政府西沙檔案。
- 二七〇、外交部電以國策關係（對於西沙）不應有所動作案，民廿六，十，一，廣東省政府西沙檔案

- 二七一、駐法大使致法外交部備忘錄，民廿七年七月十八日，抄本二件。
- 二七二、西沙群島主權屬我，廣州，嶺南日報，民卅六，一，廿一。
- 二七三、西沙群島主權屬我，我駐法使館發表公告，廣州，公評報，民卅六，一，廿一。
- 二七四、西沙羣島主權屬我，我駐法使館發表公告，西南日報，民卅六，一，廿一。
- 二七五、西沙群島問題，中法在談判中，廣州，嶺南日報，民卅六，一，廿六。
- 二七六、西沙群島中一小島被佔，廣州，嶺南日報，民卅六，一，廿七。
- 二七七、西沙群島抗議書我提交法政府，廣州，前鋒日報，民卅六，一，廿九。
- 二七八、法軍侵西沙，廣州，前鋒日報，民卅六，一，卅一。
- 二七九、西沙主權問題必須法軍退去，香港成報民廿六，一，廿七。
- 二八〇、我力爭西沙島主權，法建議交國際仲裁，廣州日報，民卅六，一，廿八。
- 二八一、西沙群島主權問題我將正式向法抗議，廣州，嶺南日報，民卅六，一，廿八。
- 二八二、西沙群島劃歸廣東省轄，廣州西南日報，民卅六，一，廿八。
- 二八三、我們的西沙群島不容法佔，廣州日報，民卅六，一，廿九。

二八四、中宣部昨招待記者……重申西沙群島主權。廣州，嶺南日報，民卅六，一，卅。

二八五、維護西沙群島主權。廣州，嶺南報，民卅六，二，一。

二八六、西沙群島主權當局據理力爭。廣州，公評報，民卅六，三，十五。

二八七、西沙群島主權問題之初步研究報告。西南沙群島誌編纂委員會（王光偉主稿）民卅六，三

，十五，油印本，八頁。

A. 陳幼剛等卅四人提議加緊建設西南沙群島力保主權案。國民黨第六屆中央執委會第三次全體會議記錄，民三十六年三月。

B. 胡木蘭等卅六提議建設西南沙群島力保主權明羅異塹勳接收守土得力人員案。國民參政會第四屆第三次大會提案原文第一冊，民卅六年五月。

二八八、接收西沙羣島有功人員獲獎。廣州，西南日報，民卅六，四，十二。

二八九、參政會決議促請政府迅速收回：西沙，法軍限期撤退。廣州，廣州日報，卅六，六，一。

二九〇、羅主席昨歡宴西南沙接收人員，廣州，前鋒日報，民卅六，六，九。

二九一、時之默契，大阪朝日新聞縮刷版一一：七。昭和十三年七月，朝日新聞社。

二九二、Comment in Peiping (01 Paracel question) South China Morning Post. 7 July 1938.

- 1193 〃 Paracels question (Chinese Protest) Japan Times 9 July 1938.  
 1194 〃 Soviet trick, Peiping newspaper's idea on Paracel group. South China Post.  
 15 July 1938.  
 1195 〃 Japanese protests. South China Morning Post, 5 July 1938.  
 1196 〃 France and Japan (on Paracel question) South China Morning Post, 6 July 1938.  
 1197 〃 Seizure frustrated (to reconnoitre the Paracel Islands) South China Morning  
 Post, 6 July 1938.  
 1198 〃 Japanese view (French occupation unjustifiable) South China Morning Post,  
 7 July 1938.  
 1199 〃 Paracel Islands question, Japan Times, 8 July 1938.  
 1200 〃 Paracels or Hirata Islands? Japan Times 8 July 1938.  
 1201 〃 Violates understandings, Japan to protest French occupation. South China  
 Morning Post, 8 July 1938.  
 1202 〃 Japan will protest to France against the occupation of P. 1. The Canton  
 Daily Sun 9 July 1938.

- 1203 〃 Japan's protest to France. Japan Times 9 July 1938.  
 1204 〃 Paracels affair an "act of piracy." Sharp tone in Japanese Press comment.  
 The Hongkong Sunday Herald, 10 July 1938.  
 1205 〃 Another Spain, Japanese warning to France, Paracel dispute more bitter,  
 Japanophobias. South China Morning Post, 11 July 1938.  
 1206 〃 Fleet approach, Japanese said to have force near Paracels. South China  
 Morning Post, 11 July 1938.  
 1207 〃 French action described in Japan as piracy. South China Morning Post,  
 11 July 1938.  
 1208 〃 Japanese warships, more fishing vessels near P. 1. South China Morning Post,  
 12 July 1938.  
 1209 〃 Paracel Issue. South China Morning Post, 12 July 1938.  
 1210 〃 Paracels mined. South China Morning Post, 12 July 1938.  
 1211 〃 To the occupation of Paracel Island. The Canton Daily Sun, 12 July 1938.  
 1212 〃 France respects Japanese rights in Paracel Isles. Japan Times 13 July 1938.

- 三三三、French misinterpretation. Japan Times. 18 July 1938.
- 三三四、Japanese comment on French action; problem of Paracels. South China morning Post. 15 July 1938.
- 三三五、The Faracels; Japanese and French warship leave. South China Morning Post. 16 July 1938.
- 三三六、Japanese land on island in Paracels. Hongkong Sunday Herald. 17 July 1938.
- 三三七、Nine points. (cartoon) The Hongkong Sunday Herald. 17 July 1938.
- 三三八、Hanoi and Haiphong, Japanese may bomb cities. Canton Daily Sun 25 July 1938.
- 三三九、Japanese submarine near Paracel. Canton Daily Sun 25 July 1938.
- 三四〇、Japan accepts Faracel coup. Hongkong Sunday Herald. 21 July 1938.
- 三四一、Paracel report denied. South China Morning Post 25 July 1938.
- 三四二、Islands menaced, Japanese warship sail to Paracels. South China Morning Post. 17 July 1938.
- 三四三、Japanese retaliation for Paracel dispute. South China Morning Post. 22 July 1938.

## 三四二 日本方面

- 三三四、法佔據西沙群島日寇將向法提抗議，決將登陸法軍繳械。循環日報，民廿七，七，六、
- 三三五、西沙群島問題：法倭關係益趨緊張，倭要法撤退該島所駐軍警。循環日報，民廿七，七、九。
- 三三六、南支諸島佛國先占問題。昭和八年。
- 三三七、英國最近關於新士加坡香港軍事設置，東亞，十一。昭和十三，一，一，東亞經濟調查局，頁五三。
- 三三八、佛國駐日大使記西沙占領問題。政治經濟大年表索引。昭和十三，東京經濟研究所，頁九二五—六。
- 三三九、西沙島占領……佛植相之命令，國際月報，十六。昭和十三，七，日本外務省情報部，頁五八一—九。
- 三四〇、西沙島非南王國之屬領。國際月報十七。昭和十三，七，頁式六一—八。
- 三四一、西沙島問題圓滿解決，大阪朝日新聞縮刷版十一：七。昭和十三，七，頁一六七。
- 三四二、西沙島占有後佛……正式通告。大阪朝日新聞縮刷版十一：七。昭和十三，七，朝日新聞社。

三三三、平田群島之名世界公認。大阪朝日新聞縮刷版十一：七。昭和十三，七，朝日新聞社。

三三四、行動之自由留保（西沙）大阪朝日新聞縮刷版十一：七。昭和十三，七，朝日新聞社

三三五、西沙島占領，佛國斷然抗議。大阪朝日新聞縮刷版十一：七。昭和十三，七，朝日新聞社

三三六、警軍隊：揚陸，西沙島問題，佛之發表。大阪朝日新聞縮刷版十一：七。昭和十三，七，

朝日新聞社。

三三七、西沙島被佛占領。大阪朝日新聞縮版十一：七。昭和拾三年柒月，朝日新聞社。

三三八、佛蘭側之西沙羣島占有問題。……外務省情報部發表。國際日報十七。昭和十三，七，頁

一一二，又日本外交年鑑頁五一—五。

三三九、佛國之西沙占領。支那，二九：八。昭和十三，八，東亞同文會，頁六九—七〇。

三四〇、西沙島有關之佛國輿論。大亞細亞協會，大亞細亞主義。昭和十三，八，頁六九。

三四一、西沙群島領有問題及中國輿論。南支南洋一五九。昭和十三，九，頁三六—九。

三四二、佛領印度支那。朝日東亞年報，昭和十三—十六年度，東京朝日新聞社，頁一八四—五，

三九四。

三四三、佛國側之西沙群島占有問題……情報部發表。日本外交年鑑。昭和十八，十一，五，日本

外交年鑑社。

A. 佛軍艦八隻，註西沙群島警備。大阪朝日新聞社縮刷版十一：七。朝日新聞社。

### 三四三 法國方面

三四四、French confirm their occupation of Paracel Islands. Japan Times 5 July 1938.

三四五、French occupation of Paracel Islands. Japan Times 5 July 1938.

三四六、Paracels Group, France announces occupation. South China Morning Post.

5 July 1938.

三四七、War manuevers by French naval force in Kwangchow Bay. Japan Times.

5 July 1938.

三四八、No Japanese warships (en route to Paracel Islands) South China Morning Post

6 July 1938.

三四九、Stronger defence, military activities in French Kwangchowan, West Prata s Islands, South China Morning Post 6 July 1938.

三五〇、French Amba sador in Tokyo calls on Foreign minister (onr the French right to send troops to P. I. was granted by Chins in 1895.) The Canton Daily Sun, 7 July 1938.

- 三六〇 French explanation, for lighthouse and wireless station protection. South China Morning Post. 7 July 1938.
- 三六一 Landing of Annamite. French Embassy confirms reports. The Canton Daily Sun 7 July 1938.
- 三六二 Bonnet explains France protecting her interest in Paracels. Dr. Wellington Koo informed that China continues to claim the sovereignty of P. 1. South China Morning Post 8 July 1938.
- 三六三 French occupation of Paracels Islands. The Canton Daily Sun 8 July 1938.
- 三六四 French action, incidents feared in Paracels. South China Morning Post. 9 July 1938.
- 三六五 French occupation unwarranted. Japan Times 9 July 1938.
- 三六六 French criticism expects fresh Japanese design in South. South China Morning Post. 9 July 1938.
- 三六七 Frank official, French considered lissur of two evils, Chinese reactions. South China Morning Post. 9 July 1938.

- 三六八 France acts, takes possession of Paracels. South China Morning Post. 14 July 1938.
- 三六九 French occupations of Paracel Islands. Japan Times 15 July 1938.
- 三七〇 French assistance, possibility of attack from Paracels. South China Morning Post. 4 Aug. 1938.
- 三七一 Les Iles Paracels et la securite en extreme Orient. Bergson, B. C. L'Eveil Economique de L'Indo-Chine. no. 682, 19 Apr. 1931. p16
- 三七二 Les Iles Paracels et la securite de L'Indochine. Une lettre de M. Pasquier. Cucherusset, H. L'Eveil Economique de L'Indochine. no. 685  
10 May 1931. p1-2
- 三七三 L'Indochine aus Paracels. Cusherusset, H. L'Eveil Economique de L'Indochine. no. 688 31 May 1931. p3-4
- 三七四 Il nous faut occuper les Iles Paracels. L'Eveil Economique de L'Indochine no. 699 16 Aug. 1931.
- 三七五 Paracel Isles are valuable Strategically. Their occupation will give France

domination of sea route. Kunst, J. The Japan Times, 26 Aug. 1933.

三六八、Annamite police, armed with rifles land on Hsicha Island. Japan watches situation. The Canton Daily Sun, 5 July 1938.

三六八、L'occupazione Francese delle Isole Paracelso Masi, Gorrato' Rivista delle Colonie. 12:8 17 Aug. 1938 p173-8

### 三五 建設

三六九、兼准建設西沙電信辦法。圖畫新報，宣統一，六，三。

三七〇、西沙島與廣東賭餉。圖畫新報：宣統一，七，四。

三七一、西沙島已決定來月開闢矣。新報雜誌，二二。宣統一，七，二五。

三七二、西沙島籌辦設立與裁撤及設立期內之進行情形（宣統三年月廿一日至九月初十日）

（抄本）見興天錫西沙島成案彙編。

三七三、本科條陳西沙群島辦法。（中大）農聲，二二〇。民十八，四，卅，頁八九。

三七四、管理西沙群島計劃書。廣東省政府檔案一宗，民廿一。

三七五、本省政府規畫管理西沙群島。新廣東月刊書。民二二，三，三一，頁八〇。

三七六、復與南洋海軍計劃：西沙群島。何家爲。香港中興報週年紀念刊（廣東建設號）民廿二，

五，附：十五島中西名稱，頁一五二—三。

三七七、管理西沙島計劃。廣東三年施政計劃說明書，第四編建設類，民二二，六十頁二四八。五二

三七八、擬管理西沙島計劃書，廣東建設月刊，一：八。民二二，十一，三十，頁三五—九。

三七九、請建西沙島觀象台，海軍雜誌，六：八，民三，四，頁九—十一。

三八〇、南洋僑胞宜急起開發西沙群島，君適。中南商報，二。民二三，五，一，頁一—二。

三八一、開發東西沙群島和海南島的經濟觀，羅雲。廣大之路月刊，二〇。民二四，六，一，頁二八

—三三〇。

三八二、省府積極計劃開發西沙島。廣州日報，民卅六，一，廿九。

三八三、西沙群島建設跡象，申報，民三六，二，十八，附圖四。

三八四、拘獲盜匪犯充支西沙開墾，廣州日報，民卅六，四，十四。

三八五、西沙群島燈塔及無線電局。台灣水產雜誌，二二—二五三。昭和八，五，一，台灣水產會頁一四。

三八六、西沙島周圍電網之敷設，大阪朝日新聞縮刷版十一：七。昭和十三，七，朝日新聞社頁一〇一。

三八七、南方資源論，產業統計研究所編。昭和十五，東亞堂，頁二七—三三。

三八八、日人經營林島之過去狀況。載在：柴山武德，昭和十七，三，二五，海南島，頁一七四—七七。

三八九、Wireless station on Paracel Islands. Canton Daily Sun 30 Sept. 1938.

### 三六 產品

三九〇、西沙群島的生產，孟軒。現代生產雜誌，一。民二四。

三九一、西沙群島（動植礦物），農聲二〇〇—二〇一。民二五，十一，一，原題：廣東全省實業

物產及富力之調查。

三九二、西沙群島之漁業，周氏。廣州嶺南日報，民卅六，二，二一六。

三九三、兩種瓦卜植物—觀介殼有感，香港，廣州，越華報，民卅六，六，十五。

三九四、西南沙之生產，載在：高雄州之生產。

### 三七 鑛產

三九五、Ciseaux des Iles Paracels. Delacour, J. and Jabouille, P. Saigon, government general de L'Indochine 1930. (3e Memoire, Travaux du Service oceanographique de des Peches de D'Indochine) 24p. pr. 13.

三九六、西沙群島實業公司何端年辦無成績擬請撤銷案。廣市行政周報二，民一六，一，一，頁二七。

三九七、西沙群島實業公司承商何端年，原案撤銷另批馮英彪承辦由。廣東實業廳公報，一：一九三。民十七，五，頁二七一—九。

三九八、馮英彪呈請承辦西沙群島實業請迅予批准由（十七年三月十九日），廣東實業廳公報，一：一九三。九—一三，頁二一三。

三九九、西沙群島實業公司代表何端年請將預繳區稅按期扣抵以清欸目由（十七年四月九日）廣東實業廳公報一：一九一—二三，頁八四。

四〇〇、西沙群島之燐酸鑛，朱庭祐。鑛冶，二：五。民十七，十八。

四〇一、西沙群島燐鑛 查實錄，丁穎。廣東建設公報，四：五。民十八，三，三一，頁一〇—一八。

四〇二、西沙群島燐鑛開採問題細訊。農聲一二一。民十八，五，三一（農林消息）

四〇三、批商承辦採西沙島礦產。五年來之廣東建設，廣市建設廳，民二〇，六，一，頁五，八。

四〇四、西沙群島泥土化驗報告書，廣東建設，五：六。頁二七七—二八二。又：西沙群島島糞土分析 果之誌評，頁二八四—一六。

四〇五、鑛產查明書：西沙島。廣東總商會報刊。廣東出品協會說明書。

四〇六、西沙群島，燐礦調查報告。台灣總督官產調查課，大正二年。

四〇七、西沙群島燐礦調查報告。台灣總督官房調查課，編，大正十一年。



四〇八、南洋磷礦。重要資料週報。昭和一〇，十二，七，資源局資源課，三頁。

四〇九、西沙群島磷礦。昭和十五，四，一，丸善株式會社，頁一〇六一十一。

四一〇、The guano deposit of the western Islands (Hisano) of Paracels reef. Chu, T. O.

Bulletin of the Geological Society of China 8:2 July, 1929 P91-94 pt. 1.

(Reprinted from annual report of the geological survey of Kwangtung and Kwansi vol. 1, 1927-28)

四一一、Contribution a l'etude des Paracels les Phosphates. Clerget, P. M.

Station maritime de Cauds. Province de Nhatrang (cote d'annam) 1932.

(Institute oceanographique de L'Indochine) 18P.

四一二、Les phosphates des Iles Paracels, L'Eveil de l'Indochine. no. 755 18 sept 1932.

### 三二 鳥糞

四一三、瓊東李德先等呈備資承墾西沙群島。廣東省政府檔條一宗，民十五，三。

四一四、查復西沙群島雀糞案。廣東實業所公報一：八一—一〇。民十六，七。

四一五、廣東西沙島海鳥糞之積備，朱庭祐，中國地質學會誌，八：二。民十八年。

四一六、採取西沙群島鳥糞。廣東省政府檔案一宗，民十八，五。

四一七、准宋錫權承採西沙群島鳥糞案。廣東省政府週報，九二，民十八，六，二六，附：批商承採西沙群島鳥糞商，頁五三一七。

四一八、西沙群島鳥糞鑛。田料廣告。國產田料有限公司。航政特刊。民廿，八，卅一，廣東建設廳刊行。

四一九、瓊州西沙鳥糞。廣東建設月刊一：二。民廿一，十二，卅，頁十二。

四二〇、開採西沙群島鳥糞。廣東建設月刊一：二。民廿一，十二，卅，頁十二。

四二一、建廳籌設西沙島鳥糞肥料製造場。新風市四期。民廿二，四，頁一八。

四二二、利用西沙群島混合肥田料製造場。廣東省三年施政計劃說明書，第四編：建設類。民廿二，六月，頁四七〇—二。

四二三、利用西沙群島糞製成通用之混合肥田料意見書。廣東建設廳工業試驗所年刊，頁八二十四。

四二四、鳥糞（成份）廣州農訊一：七—八。民廿六年八月一日，廣東建設廳農林局刊行，原題：有機肥料材料之化驗與施用。

四二五、直接利用西沙群島糞之研究，彭家元。農聲彙刊，（二）土壤肥料論叢，民廿三年（原載農聲一三九期民十九，十一，卅），頁五六—六八。

四二六、建廳資委會合作開發西沙群島鳥糞。廣州，公評報，民卅六，二，廿六。

四二七、鳥糞。載在：廣東全省地質鑛產誌。昭和十六，二，廿，台灣拓殖社，頁一三八—九。

### 四、南沙

#### 四一 地誌

四二八、法國人口中之南海九島，溫祥發，譯。廣東瓊山學會（會報）一。民廿二，頁七一—九。

四二九、陳濟棠派艦調查珊瑚島案，駐菲領事查明方位。申報，民廿二，八二。

四三〇、法佔領者非西沙島。國聞週報，十：卅一，民廿二，八七，頁七一—九，附圖。

四三一、法佔九島名稱及經緯度，法使抄覆外部。申報。民廿二，八，一九。

四三二、法使抄送各島名稱與經緯度分，海外月刊一三。民廿二，九，頁九四—五。

四三三、粵南九島的真相，黃濤。借行月報，一：十。民廿二，十，三一，頁四六一—五〇。

四三四、法佔南海諸小島之地理，凌純聲。方志月刊七：五。四頁，附圖三。

四三五、南沙群島圖表。廣東省政府秘書處，民卅六，一，藍圖本四一幅。

四三六、新南沙羣島之地理地圖，外山知三郎，世界知識，十二：八。昭和十四。

四三七、新南群島之今昔，若林修史，平田末治，台灣時報二三四。昭和十四，五，廿。

四三八、新南群島之發見，大阪朝日新聞縮刷版十二：四。昭和十四，四，朝日新聞社。

四三九、新南群島，水丘智太郎。昭和十四，五，拓殖獎勵館（東京芝罘芝公園四號比之番地）卷

二頁二九—三〇。

四四〇、新南群島。地理教育，三十：五。地理教育研究會（東京小石川大塚仲町四十一番地）昭

和十四，八，一。

四四一、新南群島。載在：南支那年鑑，昭和十四，八，十，台灣實業界社。頁二八一—六。

四四二、新南群島教材資料，山本通一，昭和十四，五，廿四，台北第一高等女子學校，二五頁附

圖三。

四四三、新南群島記行，牧山鶴彥，台灣時報二三七。昭和十四，九，頁二二九—四二。

四四四、新南群島探險記錄，山下太郎。台灣時報二三五—六。昭和十四九，頁一六五—七五，一

八六—九五。

四四五、新南群島位置及其狀況。外務省公表實，十八。昭和十四，十二，頁一〇—十四。

四四六、暴風之島（南沙），小倉卯之助。昭和十五，十，五，小倉中佐遺稿刊行會，（東京，京大

森區新井宿之，九八九，）

四四七、鼓動中之新南群島，吉田路雄。台灣時報，二五九—二六四，昭和十六，十一，一，頁一

〇三—九。

四四八、新南沙群島探險始末記，小倉卯之助。雄辯 (Yuben) 三十：六。一九三九，六，頁一  
九，二四。

四四九、新南群島記，小倉卯之助。創造 (The Sozo) 九：五，一九三九，五，頁四五—五一，  
四五〇、新南群島，載在：山本愁太郎，新日本地誌。昭和十七，一，十，古今書院 (東京，神田  
邊駿河台二丁目十番地) 外地篇頁二五五〇—一。

四五二、新南群島概況，二二頁 (抄本)

四五三、新南群島沿革略記。(台灣誌督府檔案) (抄本)

四五四、The nine small Pacific Islands. Reuter's Translation Service 31 July 1938

四五五、Great strategic importance of Spratly Islands. South China. Morning Post.

3 Apr. 1939.

四五五、Archipels coralliens des Paracels et des Maccelles field. Maspero, M. G. Un  
empire colonial Francaise L'Indochine, v. 1 p.15

#### 四一 侵佔

四五六、法占領粵海九島，蒲安。大中國週報，三：六。

四五七、法占粵海九小島，外部抗議。申報，廿二：七。

四五八、西南政府討論法佔九小島。申報廿二：七，廿九。

四五九、法佔粵海九小島案。申報。廿二：七，三十。

四六〇、中央重視法佔九小島案。申報，廿二：七，三一。

四六一、法國正式宣佈佔領九島，(廿二，四，廿五)，國聞週報，十：三十，廿二：七，卅一，

頁五—六。

四六二、法佔九島外部抗議。海外月刊，十二，民廿二，八，頁七九—八〇。

四六三、西南當局交涉九島案步驟。風采月刊九：八，民廿二，八，頁九五—七。

四六四、瓊崖旅京同鄉請願抗爭九島。申報，廿二：八，三，又廿二：八，五。

四六五、粵省政調查法佔九島真相。申報，廿二：八，四。

四六六、甘介侯談九小島決不容放棄。申報，廿二：八，七。

四六七、粵南九島問題。國聞週報，十：三十一。廿二：八，七。

四六八、唐紹儀談九小島之重要。申報，廿二：八，八。

四六九、法占瓊南九島問題，英國表示並不反對。申報，廿二：八，九。

四七〇、九島問題法致日本復文。申報，廿二：八，十。

四七一、我粵海九小島日本竟思染指。申報，廿二：八，十三。

- 四七二、南海九島問題，法方謂與中國無涉。國聞週報，十：三二，民廿二。八，十四，頁六一七
  - 四七三、粵海九島問題，使知。汗血週刊六。廿二，八，十四，頁一一二。
  - 四七四、法國占領九小島問題，樹棠。先導十一。民廿二，八，二十，頁一〇七九—八〇
  - 四七五、關於九島屬國之問題。高發康。南洋雜誌，十一：七。民廿二，八，二十，頁五一—三二
- ，附圖。

- 四七六、日向法抗議爭九島所有權。申報，廿二，八，廿二。
- 四七七、中國海九小島法對日抗爭主權表示拒絕。申報，廿二，八，廿三。
- 四七八、法占九小島日本抗議內容。申報，廿二，八，廿四。
- 四七九、南海九島問題之中法日三角關係，括民。外交月報，三：三，民廿二，八，廿三，拾二頁

圖附)

- 四八〇、南海九島問題。國聲週報，十：卅四，民廿二，八，廿八，頁九。
- 四八一、法占南海九島問題，頤。獨立第一師月刊一：七。民廿二，八，卅一，頁一一二。
- 四八二、法占海南九島案之法律譚，子濤。新廣東，八。民廿二，八，卅一，頁一一二—二。
- 四八三、法占九島已證明非西沙群島，陸俊。時事日刊，九：三。民二二，九，頁八六—七。
- 四八四、法占九島後各國態度，風采月刊，九：九。民廿二，九，頁九九—一〇〇。

四八五、法佔九島之經過及九島之地理狀況，林超。(中大)地理學季刊，一：三，民廿二，九，頁一七八—九。

- 四八六、法占九小島事件，徐公肅。外交評論，二：九。民廿二，九，頁十三，二五附圖二
- 四八七、瓊南九小島問題，申報月刊，二：九。民廿二，九，十五，頁二九—三〇。附圖
- 四八八、法占南海諸小島事件，王龍興。東方雜誌，三十：廿一。民廿二，十一，一。頁五—九。
- 四八九、法佔南海九小島。第一軍月刊，六：二。民廿三，一，卅一。頁三五。

原載：陳瑞昌：一年來之邊事。

- 四九〇、法占華南九小島事，孫會運。東吳學報，二：一。民廿三，三，六頁。
- 四九一、海南九島問題，葛綏成，科學，十八：四。民二三，四，頁五一—五二，附圖二。
- 四九二、法日覬覦之南海諸島，胡煥庸。外交評論，三：五。民廿三，五，頁六五—七二，圖一。
- 四九三、新南群島是我們的，會達葆。大公報，民卅五，八，四—五。
- 四九四、孤懸海外的南沙群島是怎樣被侵占的，干將。廣州，公評報，民三六，六，二〇—二七。
- 四九五、新南群島佛國占領問題，南支那及南洋情報，二十九—五十二。昭和八，九，一，台灣時報發行所，頁三六—七。

四九六、日支事變各國之論評。國際月報，十七，昭和十三，七，頁十二—十三。

四九七、新南群島之台灣管下編入。國際情勢，一九三九，日本國際協會，昭和十四，頁四七〇—一。

四九八、新南群之領有國際法的根據，邊成烈，世界知識，十二：六，昭和十四。

四九九、新南群島編入之反響。國際月報，二五。昭和十四，四，頁十一—十四。

五〇〇、新南群之管轄決定之公告。大阪朝日新聞縮刷版十二：四。朝日新聞社，頁二五一。

五〇一、新南群島之台督編入。南洋水產，四四。昭和十四，二十五，南洋水產協會，頁六七。

五〇二、佛之新南羣島抗議我方考慮。大阪朝日新聞縮刷版十二：四，昭和十四，四，朝日新聞社，頁九五。

五〇三、南支那海之新南群島台灣總督府管下。大阪朝日新聞縮刷版十二：四。昭和十四，四，朝日新聞社頁五。

五〇四、新南群島編入事情。外交時報，一九〇。昭和十四，五，外交時報社，頁二〇八。

五〇五、新南群島帝國領土編入。支那，一三〇。昭和十四，五，東亞同文會業務部。頁二—三。

五〇六、新南羣島之台灣編入，國際知識及評論，十九，昭和十四年五月，日本國際協會。頁一—

，四—五。

五〇七、新南群島之領有，藤井豐政。中央公論五：六二二，昭和十四，六，頁一五四—八。

五〇八、新南群島之領有。東亞情報，三二六。頁十三—二二（日文譯件）

五〇九、新南群島之領有上國際先占。大平善梧。外交時報，九一，昭和十四，九一，頁九二—一〇三。

〇三。

五一〇、日本新占領諸島之脅威。南支南洋二七一。昭和，十四，九，頁十二—四。

五一—、新南群島，行政管轄決定外務省發表。外務省公表實，十八，昭和十四，十二，頁一九—二〇。

五一二、新南群島編入通告，載在：朝日東亞年報，昭和十六，十二，廿五，朝日新聞社中央調查會編，頁二九六。

五一三、Japan claims Spratly Islands, under Taiwan government. Japan Times,

1 April 1939.

五一四、Spratley Islands under Taiwan jurisdiction South China morning Post. 1 April 1939.

五一五、France make protest, claims Spratley islands by right of occupation, South China morning Post. 3 April 1939.

- 五二六、Japan coup. Spratly Islands occupied. South China Morning Post, 3 april 1939.
- 五二七、No British comment on Spratly Islands occupied. South China Morning Post, 3 april 1939.
- 五二八、British obligations to assist France. South China Morning Post, 7 April 1939.
- 五二九、Spratley Island no Japanese Landing Party; south china morning Post 7 April 1939.
- 五三〇、Tokyo to reject French protest on spratley. Japan Times 7 April. 1939.
- 五三一、Island seizure, Fuch protest to Tokyo. South China Morning Post, 10 April 1939.
- 五三二、Protest rejected Japanese seizure of spratley Is. British attitude. Canton Daily Sun, 10 April 1939.
- 五三三、Spratley Islands, Japanese annexation. South China Morning Post, 19 April 1939.
- 五三四、Spratley Islands, Japanese annexation. South China Morning Post, 20 April 1939.
- 五三五、Islands seizures, British concerned South China Morning Post, 20 April 1939.
- 五三六、Navy clarifies on spratley Islands. Japan Times 20 April 1939.
- 五三七、Questions in commons regards to Japanese occupation of spratley. South China morning Post, 20 April 1939.

#### 四三、礦產

- 五二八、新南群島之開發基本調查，山下太郎。台灣時報二三五。昭和十四，五，二〇，頁三三〇。
- 五二九、新南羣島磷礦。磷礦（雜誌）昭和一五，四，一，九善株式會社，頁二二一一五。
- 五三〇。極。有望存新南群島之磷礦石。載在：牧山鶴彦，進台灣大觀，昭和一四，五，中外每日新聞社，頁五四一一。
- 五三一、Spratly' pho phats. Maspero, M. G. Un empire colonial Français L' Indochine v2 P. 194

#### 四四、漁業

- 五三二、新南群島與安南漁夫問題。南支那及南洋情報，五：一（日文譯件）頁一一四。
- 五三三、新南群島之有望漁業，武市和夫。世界知識三：六。昭和十四年。
- 五三四、漁業南進之前哨的新南群島，平塚均。台灣時報，二三四。昭和十四，五，二，頁二〇〇四—一〇。
- 五三五、新南群島之漁業根據地。南洋水產，五五。昭和十四，五，二五，西南水產協會頁六〇。
- 五三六、新南群島漁場。南洋水產，五五。昭和一四，七，二，南洋水產協會，頁五四。

## 西沙資料目錄編後記

杜定友

五四

西沙群島問題發生後，讀者紛紛來館索閱參攷材料。時館中備有調查西沙群島報告書（註1）及西沙島東沙島成案彙編（註2）二書，內容尙嫌簡略，對於該島史料，尤感缺乏。徬徨無以爲對。幸遇友人 G. Ross 先生，（註3）承示所藏西沙資料十二輯，凡單行本三件，日報及雜誌論文剪貼資料一七件，閱之既感目慚。吾人爲學，往往祇求諸書本，而書本以外之廣泛材料，未遑搜及，此所以撰文論事，內容每多貧乏，論據常欠充分者也。會廣東省政府，有西南沙群島誌編纂委員會之組織，定友忝長資料組事，乃就現有材料，擴而充之，廣爲搜羅，復蒙台灣省立圖書館，贈影印資料四十五件（並有東南沙材料若干），台灣大學贈三十一件，於是蔚爲大觀，都三百件，又東沙資料五十一件，南沙一〇八件，共計五百餘件，其中以中文爲多，外文者尙未能廣爲搜羅，乃經濟環境所限也。（註4）茲經初步編目，略爲條次，董理之餘，見其有關編目技術，參攷方法，及饒有趣味者，隨手筆錄，以供一察。

### 一、西沙群島之命名

論者每謂：「西沙群島發現於何期，中國歷史無可稽考，輿圖亦未收入。」（註2）又曰：「西沙群島……爲我國最南之領土，即最近清季所出圖籍，如江海險要圖說等書，亦未收入……」

廣東通志，及瓊州府志，均未見述及。（註1）讀之殊令人氣沮！蓋西沙問題之解決，正需歷史根據，而曰「中國歷史，無可稽考。」影響孰甚？又曰：「西沙……爲我國最南之領土」，則民國年，法國強佔我海南九小島，即在西沙之南，豈非授人以柄乎？於此可見立言之不可不慎也。查陸東亞陳獻榮二氏均謂：「按粵督張人駿，爲日人佔據東沙島案（陳氏作：東沙島交涉時，粵督張人駿）致外部江電中，有言及西沙群島，如：「查該島名東沙，與瓊島附近之西沙對舉。」及歌電中有「現既查明與粵界甚近，且有瓊島西沙島對峙之稱。西沙島現已派員往查」等語。以此觀之（陳氏作：執此以觀）西沙群島，因其姊妹島東沙群島而得名，殆無疑義。」（註5、6）惜江歌二電，源出何處，及其年月並未註明。

按宣統元年，東方雜誌載（註7）：「近者鑒於大東沙島覆轍，風聞有外人在西沙島經營，特電請張督派員查勘……」又光緒卅三年，（一九〇七）李準赴西沙調查謂：「東沙島之案既終，因思粵中之海島類于東沙者必不少。左翼分統，林君國祥，老於航海者也，言於余曰：「距瓊州榆林港迤西約二百海里，有群島焉，西人名之曰怕拉沙爾埃倫（按即 Parcel Island。）」（註8）按此段標題，則爲「西沙島」，但未言及西沙命名之來由。至李長傅氏謂：「十餘年前，我國地誌之述中國位置者曰：「南起海南島之南端，北訖薩陽山脊」。自姚明輝小學地理課本出，謂「中國之極南端，爲西沙群島之土萊塘島。」我國地誌，始有西沙群島之名。」（註9）查小學地理課本

出版於民國初年，而西沙之名，初見於光緒卅三年（註8），但當時是否為李準所題，抑為原有土名，則尙待考據。

## 二、西沙志之謎

成案彙編謂：「宣統完年，（一九〇九）鹽運經略郝繼業等稟廣內叙：「輪抵西沙，謂即西沙志所云羅拔島……」以此而知，前人已有西沙島著述，惟徧訪坊間及知交處，欲睹西沙志一書，殊不可得。究竟此書作於何時，無從查攷。」（註2頁三）但未註明郝函出處。查西沙群島沿革誌（註10），亦有同樣記載，並言西沙志已佚。是我國之誌西沙者以此爲始。

查宣統二年東方雜誌，載有西沙群島誌，序云：「西沙即七洲洋，西人名怕刺些路……，昔有一德人，因造航海水道圖，會至該處，悉心研探，著爲誌，收入航海集中，余於十年前譯爲華文，以備查攷。備置箱篋不復記憶久矣，近日偶加檢閱，覺頗可存，因特刊登報端，或足備調查該島之一助也。譯者識。」（註11）（原文未署名）此或爲西沙群島誌在我國雜誌之最早刊載。但後於郝氏所謂西沙誌一年。豈所指者爲一八八五年（光緒十一年）之德文原文歟？（註12）

又據誌西沙群島（註13）謂：「光緒末，東沙島交涉起時，官廳始注目及之，會派補用道王秉恩，率文武官多人，於查勘東沙之後，即至西沙群島，擇要履勘，樹國旗而歸，有查勘西沙群島小紀報告。」查廣東勘辦西沙島事，係於宣統元年五月。有謂：「廣東諮議局籌辦處總辦，直隸熱河

道王秉恩，廣東候補道李哲潛，辦事幹練，堪以派令，前往籌辦……」（註7）則其時尚未出發。所稱「光緒末」，殊不符合。查光緒末（卅三）赴西沙調查者爲廣東水師提督李準（註8）其時官員中，並無王秉恩其人。且此次派赴，係籌辦開闢設治性質，應在李氏調查之後。至所謂查勘西沙群島小紀，文中並未注明出處，未知已否刊行？復查東沙群島與西沙羣島一文附載有「粵東查勘西沙島小紀」據云：「在通俗教育館江蘇省立學校成績室，所見學生筆記「史地叢鈔」中筆錄而得。」該小記有「暫將東面一二島經管開埠事務，其餘則一律興辦種植實業漁業鹽田」（註9）等語，則似爲王承恩報告之語。但是否屬實，則無証明。即王氏是否履勘該地，亦無記載也。按粵東勘辦西沙島事一文，末節謂「定於四月初間啓行，特於三月二十八日傳集各隨員學生到諮議局籌辦處會商一切辦法」云云。（註7）

是則西沙志，廣東西沙群島誌，勘查西沙島小紀，粵東勘西沙島小記，是一是二，殊難究辨。但查郝氏所稱西沙誌有「羅拔島」，廣東西沙群島誌亦用「羅拔島」，而查勘西沙島小記則用「羅弱島」，雖屬同音，而其來源未必相同。按「羅拔」爲 Robert 之譯音，爲西沙群島之一。如西沙志即爲西沙群島志，則是篇仍存天壤間也。（註14）

## 三、西沙群島圖之編者

查民國卅五年出版之我國在東沙西沙等羣島的主權上之歷史証據載：「查西人航海圖，於西沙



辨島，詳列無遺……其一爲一八八三年德國政府測量，一九二五年復經 Troquois 測量艦長 A. L. Jochson 訂正，一爲一八八四年 E. D. Existence, P. W. Position 所編纂。是距今五十年前西人早經注意」(註15)余見其編者姓氏 Existence 及 Position 二字頗爲不類，按 Existence 爲「存在」，Position 爲「地位」，但查究其出處，因原文並未註明，根據何書，苦無頭緒。數月來懸而未決。乃徧查群書，追究此段文字之來源，查得：

民國廿九年，西沙羣島沿革誌(誌10)載：「……一八八三年德國政府測量，一九二五年 Troquois 艦長 A. L. Jackson 修正……」餘同上文。

民國廿四年，西沙羣島誌要(註6)載全文同前。惟 Irqaois 與 Jochson 二字不同，諒係抄誤。

民國廿二年，對於西沙羣島應有的認識(註5)亦有同樣記載。惟作 Irqaois 與 Johnson，並改一九二五年爲一九一五年。復查：

民十七年，調查西沙羣島報告書及成案彙編(註1、2)均有同樣記載，各字西文亦同。查成案彙編出版較早。則以上各文，均係據此以來。但源出何處，均未註明。茲需查明者，爲：

- (1) Troquis, Irqoise, Irqasis, Irqaois.
- (2) Jochson, Johnson, Jackson.
- (3) E. D. Existence.
- (4) P. W. Position.

關於一八八三年，德政府調查之圖，查一八八五年有德文西沙誌(註12)，未知是否同出一手？至於 Irqquois, Jochson 二字，會徧查 China Sea Directory Vol. II (註16)不獲。查該書係一八六八年出版，而各文所載西沙圖，均以一八八三年爲最早，自在此書出版之後。惜館中尙缺 China Sea Pilot, 1923 一書，故無從查攷。可見研究學術，一書一物，不能或缺。且此種舊書，他人往往以爲無用，隨手棄置，以至此小小問題，懸而未決。治圖書學者，知所警惕矣！

至於 Existence 與 Position 二字，其攷據更難着手。因此爲普通英文字，隨處可見。但要求二字之前，各有縮寫字母者，則絕無僅有。幾經稽檢，窮數月之力，卒於英國海軍部據一八八四年測量後出版之中國海北部圖(註17)獲之。查該圖附註各種地理符號，及縮寫字，表內有下列二行：

E. D. Existence Doubtful  
P. D. Position Doubtful

原來 E. D. 二字爲 Existence Doubtful 之縮寫。意謂「存在可疑」即指圖上某地點，是否存在，尙未証實。而 P. D. 二字則爲 Position Doubtful 之縮寫，意謂「地位可疑」。蓋西沙島爲珊瑚礁所形成，時出時沒，其未經測量，及出水較高，地位較定者，殊難確定也。故地圖上常有此種縮寫符號，乃作者不察，漏去 Doubtful 一字，而以前三字爲人名。且 W. 與 D. 二字母，在英文草書中極易傳誤。因知民國十七年之作書，實未見該圖原文，或不諳西文所致。自民十七年以來，將及廿年，一再徵引，竟未覺其誤者，殊可笑也！

## 四、出處與來歷

學術論文，最重根據，文字要有來歷，論斷要有根據。而引用他人文字，尤須註明出處，以便覆按而免掠人之美。上述各點亦每因作者未能謹守此則，至使疑竇叢生，無從攷証。往往因一二字之誤，令人窮年累月，如大海撈針，頹然而返。如：誌西沙羣島謂：

「我國派員至西沙查勘者，前後凡二次。惟第一次王秉恩足跡僅及四島。第二次陳明華測量所及，亦不過至十島。」（註13）

但調查於何時何地？見於何經何典？均未道及。又謂：

「除北部十島外，其他各島礫礦甚少，面積亦微，尙不適於墾植。」（陳明華報告）  
則可見有所據而言。但該報告見於何處，無從查悉。

按書目學（Bibliography）之法則，凡引用書名，應注明著作人姓名，出版地，出版處，出版期，及引用文字所載之頁數起訖，以便參考覆按。如東沙島與西沙群島一文，附載參考書目如左：  
「（參考書）海道圖說，江海險要圖，七省沿海形勢全圖，中國形勢一覽圖附說，兩江師範地理講義，Map of Chinese Empire，教育雜誌，申報，時報及其他。」（註9）

其中如教育雜誌，申報，時報等所載西沙材料，必定甚少。但該項材料見於何卷，何期，何頁？及其出版年月？如不註明，何從參考？此次編製西沙資料目錄，每因原文記載不詳，而篇中藏書

又極感缺乏，無可覆按，殊引爲憾。甚矣，爲學之難也！

此外尙有內容上之問題，亦因各文來源根據不詳，而發生困難，茲並述之：

## 五、新名與舊名

西沙之名，論者每謂我國史籍，無可考。初，檢閱我國史誌，均無西沙之名。豈真「無可考」耶？查中國坤輿詳誌有：「The Paracels or T'sinchow (seven Islands) — Those lie to the S. E. of Hainan。」（註18頁1183）一語，按 T'sinchow 卽十洲之譯音。查鄭代鈞：西征紀程曰：「……洲處西北至萬州岸一百一十四里，東南二百餘海里中，有巴拉賽爾羣小島，小者僅拳石灣環，散列海面，約方二百里，上備生草木，中間亦有奇椗處，卽海國見聞錄所謂千里石塘。」（註9引用）按巴拉賽爾，卽西沙之英名。復查海國見聞錄謂：「七洲洋在瓊島萬州之東南，凡往南洋者，必經之所……，風極順利，亦必六七日始能渡過……偏東則犯萬里長沙，千里石塘。」（註19）

因西沙，而知怕拉洗爾（註8），因怕拉洗爾，而知七州七洲洋，因七洲洋而知萬里長沙，千里石塘。所謂歷史無可考者，而今可得而考矣！

查諸蕃志海南條載：「貞元五年（七八九）以瓊爲督府。今因之。至吉陽邇海之極，亡復陸塗，外有洲曰鳥里曰蘇吉浪。南對占城，西望眞腊，東則千里長沙，萬里石床。渺茫無際，天水一色。」

舟舶來往，惟以指南針爲則。晝夜守視，毫釐之差，生死繫焉！」（註20）按千里長沙，萬里石床似爲萬里長沙千里石塘之通稱。指中西南沙一帶之島嶼。

又查島夷誌畧有萬里石塘一條曰：「石塘之骨，由潮州而生，迤邐如長蛇，橫亘海中，越海諸國俗云：萬里石塘，以余推之，豈止萬里而已哉？……」（註21）是則萬里石塘，或指南海一帶島嶼，故稱萬里嶼？

復查島夷誌畧校注曰：「元史史弼傳，以萬里石塘與七洲（Paracel Islands）洋連稱，鄭和海圖瓊州獨豬山（Tinhao）海上有萬里石塘嶼。荷氏以爲Maccelsfield bank. (Groeneveldt note 25)（註22）按 Maccelsfield 近定名爲中沙。又按元史卷一六二史弼傳曰：「至元二十九年（一二九二）十二月，弼以五千人，合諸軍，發泉州，風急濤湧，舟掀簸，士卒皆數日不能食。過七洲洋萬里石塘，歷交趾占城界。」又查鄭和海圖（註23）有石塘萬里石塘，石星石塘，七洲，獨豬山，烏豬門。」等在瓊州之南。又查海錄曰：「萬山，一名魯萬山，廣州海外島嶼也……；凡南洋海艘俱由此出口，故紀海國自萬山始，既出口西南行過七洲洋，有七州浮海面故名。」（註24）因知「七州」爲躡島，其海面爲「七洲洋」。至七州是否西沙，則中國殖民史（註25）於節錄史弼傳時，「七洲洋」之後加（Paracel 西沙）「萬里石塘」之後加（Maccelsfield）諒亦根據上述種種加以確定。

## 六、發現西沙之年

成案彙編謂：「西沙群島，發現於何時，中國歷史無稽考。……得見西人航海圖，於西沙各島，既詳列甚晰，且定以名稱……其圖一爲一八八三年德國政府測量……可知距今四十餘年，西沙島已爲西人所注意。」（註2）其後各篇論文，均以此爲據，亦未有早於一八八三年者。作者非歷史專家，本文亦非爲考據之作，故文內轉載事實之正確性，亦恕不負責。備各註明出處，以待讀者考訂。惟於編目之際，每涉及年代。茲將一八八三年以前關於西沙之發現，依次記之如左：

- 一八六七 英船Rifleman號船主J. W. Reed赴香港經過中沙，又測量發現島（註16序及頁六九）。
- 一八六五 Tizard發表林肯島登近島及杜林門島之測量。（同上頁八六）
- 一八六二 上船船主Red, Ward, Tizard等經過中國海。（China sea）（同上序）
- 一八五七 法國水利工程師M. F. Ploix調查東京灣一帶（同上序）
- 一八五七 暹羅船Bangkok號經過中沙（同上頁九）
- 一八四七 上尉Gordon調查新嘉坡至婆羅洲一帶。（同上序）
- 一八四四 船主C. D. Bethune, E. Belcher, 司令W. T. Bate, J. Ward, G. J. Richards, J. W. Reed, T. H. Tizard, 調查中國海一帶。（同上序）

- 一八三一 法船 *Avaritia* 號船主 Laplace 調查新嘉坡及婆羅洲一帶。(同上)
- 一八一七 英船 *Discovery* 號船主 Ross 調查海南島沿岸。(同上)
- 一八一五 英船 *Investigator* 號船主 Maughan 到土來塘島(同上。頁八五)
- 一八一六 越南王嘉隆佔領西沙。(註 26)
- 一八一三 Ross 會到 *Esprit Shoal* (同上頁九一)
- 一八〇八 Ross 與 Maughan 測量西沙群島。(同上頁八五)
- 一八〇七 葡萄牙船 *Vulador* 號發現烏拉多礁。(註 27 頁二四六)
- 一八〇六 Ross 與 Maughan 調查安南沿海一帶。(註 16 序)
- 一八〇〇 *Bambay* 商船發現高尖石(註 27 頁二四五)
- 一七九三 *Jean Marie D'arot* 調查安南沿海一帶。(註 16 序)
- 一七〇一 英船 *Maccelfield* 號發現中沙。(註 26 頁二四七)
- 一四〇一 明永樂六年至宣德五年(一四三〇年)鄭和七次下西洋，曾經萬里石塘(註 23)
- 一一九二 元至元二十九年，史弼征爪哇，經萬里石塘。(元史卷一六四)
- 一〇一八 宋天禧二年占城使宣國人詣廣州，或風漂至石塘，即累歲不達。石塘在崖州海南七百里。(註 28)

七八九 唐貞元五年，以瓊為督府，有千里長沙，萬里石床。(註 20)

由此可見西沙群島被人注目，遠在一八八三年以前。尤以一八四四至一八六七年間，查勘者往來不絕。一八六七至一八八二年間，現因缺乏參考資料，無從查悉。圖書館之重要，與學術之關係，於此可見。就現有資料，可知一七〇一年，西人已注意及此，距今已二百四十六年，豈祇五十餘年哉。

法人侵佔西沙，「據丹勃爾(Mr. Jean Louis Taberd)主教所著之越南地理，曾經譯為英文，並於一八三八年發表孟加拉之亞細亞學會，其中會載一八一六年越南王嘉隆佔領西沙群島之事。」(註 26 頁九七)則距今僅百餘年。而我國歷史所載，遠自唐貞元五年(七八九)，距今凡一千一百九十八年。且當時安南猶為中國之屬國，何能佔領宗主國之土地？實屬荒謬之至！

至日人謂一九一七年西沙島由平田末治(Surveyor Hirata)所發現，則更不足論矣(見：Japan Times, July, 6, 1938)

又漢書地理志：「粵北牽牛婺女之分壑也。今之蒼梧，鬱林，合浦，交趾，九真，南海，日南，皆粵分也。」又輟載有謂：「漢時馬伏波會至其地。」(註 29)等語，因未指明西沙，尙待詳考。

### 七、島名與譯名

唐代段成式撰西陽雜俎載：「木欽州：珠崖一州，其地無泉，民不作井，皆仰樹汁爲用。」(註 30)是否指西沙群島，不得而知，但據李準巡海記謂：「第三日黎明，又開行，約十餘里，而至

一島。登岸後，見有漁船一艘於此，……余詢以「兩船能盛淡水糧食若干」敢冒此險乎？」漁人曰：「我等四五人，食物有限，水亦不能多帶，食則龜肉，龜蛋，雀蛋，雀肉，魚蝦之屬，飲則此島多椰子樹，不至渴死。」（註8）亦頗相合。

洋防輯要（註31）載有廣東洋圖，崖州南，有「雙帆石」。據聞謂為西沙「樹島」之瓊州土音云。

西沙群島之譯名，更為複雜，言人人殊。於考証上，殊感困難。例如 *Paracel* 一名，有下列各種譯法：一、怕拉洗爾。二、拍拉蘇。三、拍力西勞士。四、帕拍西爾。五、拔拉賽爾。六、普拉賽爾。七、巴拉賽。八帕喇些路；若增以中名，如一、七州。二、西沙。三、石塘。四、萬里石塘。五、萬生石塘。六、萬里石床。七、石星石塘。八、千里石塘。九、萬里長沙。十、千里長沙。月十有八。（石塘等兼指南沙，說見前。）

*Duncan Island* 譯為：一、壇堅島。二、大三脚島。三、登島。四、深航島。五、琛航島。六、燈擎島。七、登近島。八、鄧鏗島。九、登聲島。十、鹿亮島。

*Pattie Island* 譯為：一、珊瑚島。二、筆島。三、巴圖魯島。四、畢杜勞島。五、八杜羅島。六、畢島。七、偏陶爾島。八、八道羅島。

*Triton Island* 譯為：一、土萊塘島。二、南極島。三、螺島。四、特里屯島。五、地利頓島。

○六、利東島。七、的利東島。

至於各篇論文，對於中西文之誤植，更錯綜雜亂，*Rooley Island* 有譯為樂忌島，而刊本作「樂忘」，竟經一再引用，殊可笑也。

又學術論文，如有譯文，均須將原文附注，不可不知也。

### 八、主權云云

西沙羣島，主權屬我，前引各文，均經證明。惟亦有昧於事實令人發噁者，錄之一二以作解頤：

一、「數年以前，林島及羅擺脫諸島，積有磷酸鹽甚富。嗣為日本南興實業公司所探悉，乃於一九二〇年九月二十日，向海軍司令函詢：西沙群島是否為法國屬地？海軍司令答覆謂：「海軍檔案中，並無關於西沙之資料。惟就個人所知，雖無檔案可稽，可敢負責担保，西沙群島並不屬於法國。」」（註26頁九五）

二、關於日本對此羣島之態度，可舉越南總督對法國外交部之報告以說明之：「謹呈者：日本總領事黑澤，（*Kurosawa*）近與政府外交科主任會談，詢問南海中……若干小島與暗礁，屬於何國。……彼會明言海南島以南，安南沿岸，所稱西沙羣島者，實在日本版圖以外，不屬於日本……」（同上頁九九）

三、「當一八九五，德國船「勃洛那」(Bellona)與一八九六年日本船「Teiji Haru」先後於此失事之際，英國公司之担任此兩船之保險者，因中國人有前未取物之事，會由北京英國公使，及海南島海口英國領事提出抗議，要求賠償。海南島之官廳答稱：「西沙羣島，不屬於中國，故不問其事。」(同上頁九八)

右錄三則：一曰不屬於法國，二曰不屬於日本。三曰不屬於中國。奇哉！但吾人苟知滿清官場之習慣，以「推，拖」為能事，其無利可圖者，往往推得一乾二淨，故曰「不問其事」，且海南官廳，絕對不是中國之外交代表其答覆實不足為據。我國官吏之昏庸者，比比皆是。如：「光緒初，郭宗薰，張德彝於其赴歐遊記中」(註13)「在赤道北十七度三十分，計當海南二三百里，船主名之曰齊納細，猶言中國海也。左近有拍拉蘇島，出海參，中國屬島也。」(按齊納細即 China sea 之譯音。——即南海或支那海。——拍拉蘇亦即 Paracel 之譯音也。)(註9注三)又西沙羣島誌跋稱：「前日張侍郎樵野奉使歐洲，經七洲洋，指西沙羣島，問管駕：「此何地名？」答曰：「怕拉些路群島。」問：「屬何國？」管駕笑曰：「此是中國屬土，大人是中國官，猶未知耶？」張亦一笑置之。」(註14)我國舊官吏，祇知在辦公室內，「等因奉此」，對於世界史地，圖書學術，瞭然無知，又何足怪！

### 九、開發云乎哉

宣統元年，「外部鑒於東沙島覆轍，風聞有外人在西沙經營，特電請派員查勘……不可竟而不治，任其廢棄。」(註7)六月三日「奉派籌備西沙羣島事務李道等，日前詳准大吏……備陳之無錢電……已由大吏核准照辦矣。」(註32)

同年「經海關轉據關係國之請求，呈請我國政府建設燈塔。」(註5)

宣統三年：設立西沙羣島籌辦處，同年九月撤銷。(註2)

民國六年：人民請求開發西沙羣島(註35)

民國十年：何瑞年等辦理西沙羣島實業公司(註2)

民國十八年：中山大學農科條陳西沙羣島辦法。(註33)

十九年四月間「香港召集遠東觀察台會議……該會會共同向我國代表建議在西沙羣島設觀象台。」(註7)

二十二年廣東省政府擬具管理西沙羣島計劃。(註34)

「一九三〇年廣州法國領事會向外交部作如下報告：「本月九日，南京政府行政院，舉行第十七次行政會議，由譚延闓主席，共同討論交通部海軍部聯合提議，關於西沙羣島建設無線電台及氣象台之計劃。初，一九二三年海軍部即有前項建議，最近廣東省政府提議實行斯議。故國民政府令飭兩部會核……行政院當即照准，並轉飭所屬。一九三〇年七月九日發自廣州。」(註28頁九三)外人辦事之迅速，於此可見。我國行政院會議，當日即有報告。而我國辦事，無一機關

「在巴黎方面，以爲該小島中之史拍拉德雷，經法國佔領已三年餘，並未經中國政府抗議，且未提出保留云云。」（註5）「五十年來，中國的領土，已損失了二百五十萬里。在未被帝國主義佔據之先，中國人是朦朧懂懂，不去注意牠。等到豎起異國的旗幟，或是大炮軍艦的示威，都時才說什麼抗議，打倒，或演一套示威巡行的把戲，報紙上加些材料，牆壁上多貼些標語。不到一年半載，便銷沉下去，淡然忘之。」（註5）中國政府之昏庸愚弱，拖延敷衍，中國人之五分鐘熱度，余欲無言！而「日外務省巴特博士及帝國大學教授支作博士皆國際公法專家，現已從法律方面及此島之最初發現着手研究。最近所得之証據，利於日本要求者，來自帝國大學之又另一教授。其人呈出關係一五五三年所繪之地圖，證明此數島所在地點，足証法國所稱：「法人於最近百年內發現此數島」一說，不可爲據。……自法佔九島之消息傳出後，我國猶在遲遲審顧，未定應付之際，在日本已引起嚴切之注意。……外交當局，事前固矇然於九島之主權誰屬，事後又未晰法人佔領之真相。對茲一回事，猶在外都視察調查中。迄未知何日，方能妥籌對策也。」（註36）

「上海市政府秘書長沈宗濂，曾任蒙藏委員會西藏辦事處主任。據稱：政府對邊疆太過忽畧。研究西藏的書，沒有一本是中文的。……英國人比我們熟悉萬倍！」（註37）沈先生何不在西藏多任一二年，代中國人寫一二本研究西藏之書乎？我國政治，人事變動頻仍，向來少顧學術，不重研

## 十、國人其勉諸

，具有獨立性。區區建立一電台，亦須提議，請示，會核，會議，最後乃通過，轉飭所屬，即作公事公辦了，上文不提。數十年來，對於地方設建計劃會過有多少計劃，然兌現幾何？無怪法人謂：「自此以後，關於此事之消息，寂然無聞，中國政府之財政，行將破產，且亦有其野心企圖，遠較建設氣象台尤爲重要者。故當一九三一年三月小艇 *L'Iconscant* 號，前往西沙群島考察，在任何島上，未見有任何工程象迹也。」（同前）

按其後法國即以該島爲無人島，作爲佔領之理由，可不懼哉！

「查民國十年間，日人利誘商人何瑞年，購准承辦西沙群島實業公司，旋即讓與日人開採。其在林島經營之成績，殊大令人驚駭。如組織礦公司，建築各種辦事處，貯藏室，設輕便鐵路及鐵線橋等，……回顧群島之主人（中國），對之毫無建樹，愧慚奚似？」（註5）

「政府是稅收的機關，人民是納稅的動物，何以証明呢！即如民國六年的時候，有人想到西沙去開發礦產漁業肥料等工作，是人民啓發邊疆的最好現象。但是那時固然不問他是否有開發的能力和技術，以爲祇要他呈來了，即有稅的收入。成功失敗，不關政府的事。這樣不關痛癢，所以後來發生了日資的加入，盜發了西沙群島的肥料有九年長的時間，運去島糞達八九萬噸！」（註35）

建設云乎哉！

究。「所可嘆者，以此南海之金銀島之東沙（粵人有「欲發財趁東沙」之謠。）國人乃視若甌脫焉。及至日人所佔，乃群起而號曰：此要地也，不可失也！費口舌，償金錢，贖回而棄置之！十餘年來，西澤之煤廠碼頭，不知尙巍然無恙否？若西沙者，其見名於世，亦十餘年矣。未聞有起而經營之者，及至日人前往遊弋焉，乃群起而號曰：此要地也，不可失也！然而，遲矣！」（註9）

保疆建國，空言無補。要在尊重學術研究，注重圖書資料。「亡羊補牢，未爲晚也。」國人其勉諸！

三十六年八月二日記於廣東省立圖書館

### 附註

- 1 沈鵬飛：調查西沙群島報告書。民十七年六月，一一三頁，附照片一八，地圖四。
- 2 陳天錫：西沙島東沙島成案彙編。民十七年六月，廣東實業廳，三一二頁，附圖四。
- 3 Ros 先生前任意大利駐粵領事，留華四十餘年，對於我國圖書文物，造詣湛深，所藏關於海南島資料尤爲豐富。（現全部捐與海南大學）西沙群島之資料，大部份爲報紙雜誌剪裁，肆意搜羅，數十年如一日，先生誠有心人也。
- 4 西沙資料統計表：

類別	一般		地誌		調查		主權		交涉		建設		產品		共計
	中文	日文	英文	法文	德文	總計	中國	日本	法國	中國	日本	法國	中國	日本	
總計	44	20	7			71	6	2		18	4	1	3	5	300
一般	44	20	7			71	6	2		18	4	1	3	5	300
地誌	17	18	4	4	5	45									300
調查	21	5	1			24									300
主權	91		8			27									300
交涉	6	1	3			9									300
建設	13	4	1			18									300
產品	22	6		3		31									300
共計	143	70	71	17	5	300									300

註：右表以書一本，論文一篇或新聞一則爲一件。最近增入材料若干，及排版困難，故編號統計及分類，畧有紊亂，幸祈原諒！

- 5 陸東亞：對於西沙群島應有之認識。外交評論，二卷十期，民廿二年十月，頁五九一七五。
- 6 陳獻榮：西沙群島誌要。新亞細亞月刊，九卷六期，民廿四年六月一日，頁四五—五四。
- 7 記粵省勘辦西沙島事。東方雜誌，第六期，宣統元年五月廿五日，頁一七〇—一七二。
- 8 李準巡海記。國聞週報。十卷三十三期，民國廿二年八月廿一日，頁一—六。



- 9 傳：東沙島及西沙群島。地學雜誌，十三卷八十九期，民國十一年八月，頁一—十三  
原文註：十年十月二十三日。
- 10 奇來：西沙羣島沿革誌。(日文)南洋，二十六卷，昭和十五年八月一日，頁三三—四
- 11 東沙西沙群島誌。東方雜誌，第六期，宣統二年六月二十五日，頁四九—五〇。
- 12 De Paracel-Inseln. Beschreibung und segelanweisung derselben. Annalen der hydrographi und maritimen meteorologie. 23 Jan. 1885 P. 21—30.
- 13 長傳：誌西沙群島。史地學會會刊(?)三卷五期，民十四年一月，頁七三—七六  
註9之補充文)。
- 14 廣東省立圖書館有影印本與東方雜誌所載相同，並多一跋文。
- 15 鄭師許：我國在東沙西沙等群島的主權上之歷史証據。民三十五年十二月廣州建國評論社，一—頁。
- 16 The China Sea Directory. by J. W. Reed and J. W. King. London, Admiralty, the Hydrographic office, 1868.
- 17 China Sea, Northern portion, Compiled from the latest surveys to 1884. Marine the variation in 1917. London, The Admiralty, The Hydrographic Office, 18 Sept. 1888

- 18 Richard L. Comprehensive Geography of the Chinese Empire and dependencies, trans. by M. Kennelly. rev. and enl. ed. Shanghai, T' u-sewei Press, 1908.  
譯名：夏之時：中國輿地詳誌。
- 19 陳倫炯：海國見聞錄。雍正八年。(李長傳：東沙島與西沙群島引用。惟未注明年代。  
鄭師許：我國在西沙東沙等群島的主權上之歷史証據載，雍正八年(一七三〇)，謂有沿海全圖與王之春柔遠地記相同，但原書均未獲見。)
- 20 趙汝适(宋)：諸蕃志，嘉慶十四年(一八〇九)重校萬卷樓本。
- 21 汪大淵(元)：島夷誌畧一卷，光緒十八年(一八九二)順德龍氏知服齋叢書本，頁二—六
- 22 藤田豐八(日本)校注，島夷誌畧，雪堂叢書本，頁九三—一四。
- 23 茅元儀：武備志，明天啓辛酉 一六二二)湖南刊本，卷二四〇頁十一。
- 24 楊炳南：海錄，小方壺齋輿地叢鈔，第十一帙(年月未詳)
- 25 李長傳：中國殖民史。民廿六年，上海，商務。(中國文化史叢書本)頁八九—一九〇。
- 26 胡煥庸譯：法人謀奪西沙羣島。外交評論，三卷四期，民廿三年四月，頁九一—九九。

- 27 Horsburgh, James. Directions for sailing to and from the East Indies, China, New Holland, Cape of Good Hope, and the interjacent parts. 按此書一部份材料由台灣大學圖書館影印寄贈，但未註明出版期及出版處，但據China Sea Directory 則謂大部份材料係根據Horsburgh而來，則可知此書出版在一八六八年以前。
- 28 海槎餘錄。見：方輿類纂，嘉慶戊辰（一八〇八）文會齋本·卷二五，頁六七。
- 29 何鳳山引史註明西沙之主權屬我。載：香港星島日報，三六年一月十七日。
- 30 段成式（唐）：酉陽雜俎，商務，四部叢刊初編縮刊，明刊本，前集卷四，境異類，頁三一。
- 31 嚴如煜：洋防輯要，道光戊戌（一八三八）來鹿堂板，卷，附圖八。
- 32 詳准建設西沙電信辦法，（上海）圖畫新報。宣統元年六月三日。
- 33 條陳西沙群島辦法。農聲一二〇期，民十八年四月三日。頁八九。
- 34 廣東省三年施政計劃說明書，第四編頁二四八—二五三，民二十三年六月，廣東省政府。
- 35 孟軒：西沙群島的生產。現代生產雜誌，一期，民廿四年，廣州，無頁次。
- 36 我粵海九島日本竟思染指。申報，民二十二年八月十三日。（按此段並非言西沙群島，特借用之。）

37 廣州前鋒日報，民卅六年六月十三日。

附錄：

- 西沙資料其重要者除上列外，茲再附錄數種。惟各文彼此重覆，及以訛傳訛者頗多，尙需一番扒疏密擇也。
1. China Sea Pilot. London, H. M. Stationary Office, 1928.
2. 中法續議界務專條（一八八七）見：國際條約大全。民四年，商務，上編，卷五，頁十七。
3. 東沙島西沙群島：見：廣東全省地方紀要，民二三年，廣東民政廳，卷三頁二四七—七〇。
4. 管理西沙島計劃。見：廣東省三年施政計劃說明書第四編，建設類，民廿二年六月。頁二四八—五二〇。
5. 朱庭祐：西沙群島之磷酸礦。鑛冶，二卷五期，民十七年，八月，頁二九—三一。
6. 丁穎：西沙群島磷礦調查實錄。廣東建設公報，四卷五期，民十八年三月三十一日，頁一〇一—一八。

(1)

## 東西南沙島名索引

---

### 凡 列

- 一、東西南沙群島各島，有正名西名譯名土名，至爲紛繁，茲特編爲索引，以便檢查。
- 二、各島名稱，均附注西文原名。其未能確定者，則注明出處，以便覆案。
- 三、西名拼法間有出入者，用互見法注明之。
- 四、各島命名及譯名不同者，均彙載西文原名之下，以資比較。
- 五、本表所列島名中文 328 個，均照漢字形位法排列。西文 112 個，照英文字母排列。
- 六、本表掛一漏萬，在所不免，尙祈讀者賜正。

賴德礁 Losi Ta

斯潑拉脫萊島 Spratly

斯巴拉脫來島 Spratly

斯巴特列島 Spratly

斯巴得索 Spratly

拔拉塞爾 Paracel

拔唔島 (西沙) Palm Is.

挪夫礁 North Reef

提薩爾班先 Tizard Banks

押些活宋沙島 Observation Is.

押些威純島 Observation Is.

拍拉蘇島 (西沙) Paracel

拍蘇奇島 (西沙) Passu bank

拍脫華島 (此名見：西沙群島是我們的)

拍力西勞士 (西沙) Paracels

槓子牌淺 Hotspur shoal

梯都 Dido Bank

杜林門島 Drumon Is.

杜林芬島 (西沙) Drummond

杜錫爾 Les Deux Iles

杜克斯萊吐 (此名見：法占南海九島問題)

杜羅文島 Drummond Island

樹島 Tree Island

林康島 Lincoln Island

林島 Woody Island

格來信脫 Chroissout

比利繇沙 Bremond bank

比廉美石 Pyramid rock

加耶 (此名見：西南當局交涉法占九島)

那乎利乎 North Reef

鄧鏗島 Duncan

阿非特里特 Amphitrite

陽湖島 (西沙) (李準題)

北沙洲 North Sand

北沙島 (西沙) North Reef

北九群島 Tizard Banks

北珊瑚島 Recies De Corail du Nord.

北砂礁 North Reef

北礁 North Reef

北衛礁 (東沙) N. Verlier Bank

北二了島 North danger N. E. cay

北雙子島 North danger north

北危島東北礁 North danger North East cay

北危島西南礁 North danger South West cay

## 一、中文島名表

濱涓灘 Brema Bank

浪花礁 Bombay Reef

深航島 (西沙) Duncan Is

鴻麻島 Nan Yit

湛瀨灘 Jehangire Bank

沙比巴士河 (西沙)

沙島 Nan Yit

測量島 (西沙) Observation Is

滑庇俾淺灘 Hotepur Shoal

海神島羣 Amphitrite

海瑞島 (西沙) Passu Reef

海南九島 (南沙)

活地埃倫 Woody Is.

活地島 Woody Is.

洛依塔島 (南沙) Loai ta

洛愛太島 (南沙) Loai Ta

新南群島 Sinnan Gusto

新會島 (西沙) (李準題)

新月群島 Cre cent group

敦謙沙洲 Sand cay

怡刺些路 Paracels

怡拉洗爾埃倫 Paracel Is.

怡蘇茄島 Passu Keak

怡刊石排 (西沙) Sitle

怡亭之灘 (西沙) Jehangire bank

羚羊礁 (西沙) Antelope Reef

鄭和群島 Nan Yit

鄰水島 (西沙) (李準題)

燈擎島 Duncan Is.

燈島 Duncan Is.

琛航島 Duncan Island

玲洲島 Lincoln Island

珠池 North Reef

玳瑁洲

珊瑚島 Pattle Island

勃利門灘 (西沙) Brema bank

勃利門礁 Bremen bank

壇堅島 Duncan

地列頓島 Triton

地利島 Tree Is

地薩爾島 (南沙) Tizard Is

地士加佛礁 Discover Reef

堤沙淺洲 Tizard Bank

堤閣坂 Tizard bank

都斯拉士 Deaux Is.

都蘭芬島 Drummond Is.

都島 (西沙) Drummond Is.

都爾芬島 (西沙) Drumand Is.

帝若旁 Tizard bank  
 帝居 Thitu  
 辛科威島 Sin Cowe  
 高尖石(西沙) Pyramid rock  
 文尼島 Money Is.  
 亦爾勿斯灘(南沙) Htis Bank  
 普拉賽爾群島礁 Paracel Is. & Reef  
 鸞飛士來特 Amphirite  
 鸞發士來群島 Amphorit

二附島 Deux Iles  
 二子島(西沙) North danger  
 三角島(南沙) Thitu Is.  
 替都島 Thitu  
 霍邱島(西沙)(李準題)  
 豐潤島 Lincoln Isl.

克魯活桑群島 Crescent  
 南洋島(南沙) Nanshan  
 南沙群島(原名:團沙群島)  
 南沙島(西沙) South Island  
 南海九島(南沙)  
 南拉島(南極島之誤)  
 南極島 Triton Island  
 南鑰島 Loaita

南伊島 Nan Yit  
 南齋灘(東沙) S. Werker Bank  
 南二千島(南沙) South danger  
 南雙子島(南沙) S. W. Cay  
 南威島 Spratly  
 南島(西沙) Loaita Is or North Island  
 南子島(南沙) North danger  
 南乙特(南沙) Nam Yit Is.  
 南山島 Nan Shan  
 南小島 Nam Yit Is.

長島(西沙) Itu aba  
 黃山馬峙(南沙) Itu aba  
 黃山馬島 Loaita  
 森屏灘 Observation Bank  
 查探灘(西沙) Investigator  
 晉卿島(西沙) Drummand Island  
 忌厘先群島(西沙) Crescent  
 忌尼先 Crescent  
 費信島 Flat  
 孟買島(西沙) Bombay Reef  
 孟米礁 Bombay Reef

掌島 Palm Is.  
 蒲勒他士島(東沙) paratas

北島(西沙) North Island  
 北子島(南沙) North danger  
 北小島(南沙) Sand cay

吧注 Woody Is.  
 吧興 Lincoln Island  
 哨石埃綸 Middle Is.  
 則爾志完灘(西沙) Jehangire Bank

螺島 Triton  
 帕拉西爾(西沙) Paracel  
 凱夷(南沙)(此名見:法占南每九島問題)

鐵峙(南沙) Thi tu  
 鐵道沙 Thitu  
 錢財島(西沙) Money Is.  
 錢島 Money Island  
 銀礁島 Iltis  
 銀島(西沙) Money Island  
 特里屯島 Triton Island  
 利東島 Triton  
 和五島 Lincoln Island  
 傍俾灘 Bombay Reef  
 依秋伯島(南沙) Itu aba  
 儒陶爾島 Pattie Is.

儒陶爾島 Pattie Is.  
 休寧島(西沙)(李準題)  
 伏波島 Drummond Island  
 伊託阿巴 Itu aba  
 伊塔阿巴 Itu aba  
 伊杜亞巴 Itu aba  
 伊吐巴 Itu aba  
 伊脫巴亞島(南沙) Itu aba  
 的利島 Tree Is.  
 的利東島 Triton Is.  
 的多石排 Dido Bank

歸安島(西沙)(李準題)  
 紅草峙(南沙) Nam Yet Is.  
 納伊脫島(南沙) Nam Yet Is.  
 約翰灘(西沙) Johang bank

寧波島(西沙)(李準題)  
 宣德群島 Amphirite Group  
 密克勒司費灘(南沙) Maccelsfield  
 安波沙洲 Amboyna  
 安佈哇島(南沙) Amboyna  
 安的落島 Antilop  
 安得拿島(南沙) Amboyna  
 安非立脫 Amphirite  
 帝都島 Thitu

多樹島 Woody Is.  
 多岩島(西沙) Rocky Island  
 多幾爾島(南沙) 此名見: 東西沙  
 ...之歷史證據)  
 武德島 Woody Island

馬撒島 Nan Schan  
 馬克勒斯維淺灘 Macclesfield  
 bank  
 飛鳥島 Sin Gows  
 烏拉多礁(西沙) Vaeddare Reef  
 烏力多亞礁 Vulador Reef  
 烏子峙(南沙) Spratley

奎亞當不亞尼 Cay d' amboine  
 奄非地拉群島(西沙) Amphirit  
 開唐巴亞島(南沙) Caye, D'  
 amboyn

登群島 Duncan Is.  
 登島(西沙) Duncan Is.  
 登近島 Duncan Island  
 發見砂島 Discovery  
 發見礁(西沙) Discovery Reef  
 同章峙(南沙) Amboyna Cay  
 令個島 Lincoln Is.

金銀島 Money Island  
 風雨島(南沙) Spratley

道乾群島 Duncan Island  
 道明群礁 Loaita  
 達姆巴賓 Gaya D' amboyne  
 連可倫島 Lincoln Is.  
 逍述島 Tree Island  
 四江島(西沙) Drummond Is.

圍沙羣島(南沙) Tizard Bank

立彌別斯灘(西沙) Htis Bank  
 永興島 Woody Island  
 永芽群島(西沙) Crescent Group

平島 Flat  
 玉塚礁 Vuladdore Reef  
 天文島 Observation Island  
 十加花利礁(此名見: 西沙群島誌)  
 土萊塘島 Triton Is.  
 土杜 Thitu  
 士伯拉里 Spratley

蒲利孟灘(西沙) Bremor Reef.  
 華陽島(西沙)(李準題)  
 華光礁 Discovery Reef  
 萊杜錫島 Deaux Iles  
 萊杜島 Loaita  
 葛士巴德(此名見: 西沙群島誌)  
 董里長沙(南沙) ?  
 萬里石塘 Macclesfield ?  
 萬生石塘. 此名見: 鄭和航海圖)  
 蓬勃礁 Bambay Reef  
 莫尼島(西沙) Money Is.

呂島 Robert Is.  
 晏非的利得群島 Amphirit  
 晏的利礁 Antelope  
 晏的羅卜沙灘 Antilop  
 景宏島 Sin cowe  
 暴風島 Spratly Is.  
 羅拔島 Robert Is.  
 羅擺特島(西沙) Robert Is.  
 羅擺脫島 Robert Is.  
 羅挨打島 Loaita  
 羅弼島(西沙) Robert Is.  
 羅孔島(南沙) Flat  
 羅係打島 Loaita  
 羅愛島 Loaita

覓出礁(西沙) Discovery Reef  
 番禺島(西沙)(李準題)  
 第島 Pattlo Is.  
 第峙(南沙) Sin Gows  
 第三峙(南沙) Loaita Is  
 符勒多兒礁(西沙) Vulador  
 龜甲島 Flat  
 雙帆石 Tree Is.  
 雙峙(南沙) South danger  
 雙子島 Deaux Is.  
 卑拉密岩石 Pyramid  
 樂忌島 Rocky Is.  
 盤石嶼 Pasu Keak  
 台圖灘 Dido bank

庫勒生特 Crescent  
 廣金島 Palm Island  
 鹿壳島 Duncan Is.  
 扁島 Flat  
 石塘(此名見: 鄭和航海圖)  
 石星石塘 (全上)  
 石島 Rocky Island  
 壓島 Aid Islands  
 布那打士 Pratas

小西沙島 L'ilot de sable  
小登近島 (此名見：西沙群島誌)

八杜羅島 Pattle Is.  
八道羅埃倫 Pattle Is.  
千里長沙 (此名見：海國見聞錄)

千里石塘 (此名見：西征紀程)  
九島 Tizard Bank  
丸島 (西沙) Ahboyna  
丹伯特島 (南沙) (此名見：東西沙...之歷史証據)  
丹蘇士 (此名見：西南當局交涉法占九島案)

## 二、西文島名表

Aid Island  
壓島 (南海九小島之總名)

Amboyna Cay, Amboyne

丸島  
奎亞當不亞尼  
安佈哇島  
達烟巴賓  
安得拿島  
安波沙洲  
開唐巴亞島  
同章峙

Amphirite group, Amphirite  
海神島群  
東部諸島  
安非立脫

東七島  
鸞飛士來特  
東側羣島  
鸞發士來群島  
奄非地拉  
晏非的利得群島  
西沙東會  
宣德群島  
阿非特里特

Antelope Reef, Antilops  
羚羊礁  
安的落島  
安的羅卜沙灘  
晏的利礁

正島 (疑卽林島)

東沙羣島 Pratas  
東部諸島 Amphirite Group  
東島 Lincoln Island  
東七島 (西沙) Amphirite  
西洋 Paracel Is. & Reefs  
西法歐島 Thitu  
西渡灘 Dido Bank  
西澤島 (東沙)  
西沙洲 West Sand  
西沙羣島 paracel Islands  
西沙東側羣島 Amphirite Is.  
西沙西側羣島 Crescent  
西部諸島 Chroisant, Crescent Group  
西杜島 (南沙) Thitu  
西八島 (西沙) (Crescent)  
西德歐島 Thitu Is.  
西約克島 West York Is.  
西青島 West York Is.  
西南群島 (南沙) Shinan Gunto  
西島島 Spratly  
西月島 West York  
甘泉島 Robert Island  
七洲島 (西沙)

來都 Loaita  
大三脚島 (西沙) Duncan Is.  
大島 (南沙) Ituaba  
大登近島 Duncan  
太平島 Itu aba

巴拉賽 (西沙) Pararol  
巴徐峙 Paso Keah  
巴蘇奇島 Pasu Keak  
巴島 (西沙) Woody Island  
巴圖魯島 Pattle Is.  
巴生忌島 (西沙) Passu Keak

畢杜勞島 (西沙) Pattle Is.  
畢島 Pattle  
中沙群島  
中沙島 Middle Sand  
中業島 Thi tu  
中島 (西沙) Middle Is.  
中建島 Triton Island  
中央島 Middle Island  
中小島 Loaita  
史伯拉雷 Spratly  
小樹島 L'ilot de'arbre  
小林島 Rocky Island  
小三脚島 Palm Is.

Dido Bank

台圖灘  
西渡灘  
的多石排  
梯都

Discovery Reef

寬出礁  
華光礁  
發見礁  
發現砂島  
地士加佛礁

Drumond, Drāmmonad,  
Drummord or Dramond  
Island

都蘭莽島  
杜羅文島  
四江島  
晉卿島  
伏波島  
杜林芬島  
都島  
杜林門島

Duncan Island ( or Dogan )

壇堅島  
鄧鏗島  
大三脚島

登群島

登島  
魔壳島  
深航島  
琛航島  
燈擊島  
燈島  
登近島  
道乾群島

East London Reef, 見 Chsna  
Sea Directory.

Fiery cross 卽 Investigar Reef

Flat. Feat

鼈甲島  
羅孔島  
費信島  
平島  
扁島

Governor Dnncan's Island, 卽  
Duncan

Helen Shoal ( Maccelsfjeld )

Hotspur Shoal  
滑底俾淺灘

Boise' E

林島  
見黃強：西沙群島

Bom bay Reef

傍俾灘  
孟買灘  
孟米灘  
浪花灘  
蓬勃礁

Bremen, Bremond Park, Bremer  
Reef.

勃利門灘  
蒲利孟灘  
勃利門灘  
比利綿沙  
濱涓灘

Caye c' Amboine, 卽 Amboyne  
Cay

Central London Reef.  
見China Sea Directory

Chroissant, chroissant,  
Croissant, 卽 Crescent

Crescent group or Chain  
新月群島

西部諸島

格來信脫  
西八島  
庫來生特  
忌厘先  
西側群島  
西沙西會  
西部諸島  
忌尼先  
永樂群島  
克魯話桑

D'couverte

發現砂島 見 黃強，西沙群島

Deaux Iles, 或 Den Itles 卽  
North danger

雙子島  
杜錫爾  
都斯拉士  
二附島  
萊杜銘島

Dhaulte Shoal  
見 China Sea Directory

Damboise 卽 Amboyne

Dangan, 卽 Duncan



洛愛右島  
 第三峙  
 南島  
 羅愛島  
 中小島  
 萊杜  
 黃山馬島  
 來都  
 南鑰島  
 道明群礁  
 賴德礁

London Reefs (南沙)

見  
 馬來羣島圖

Louias Reef (南沙)

見  
 馬來群島圖

Lys Shoal (南沙)

見: China Sea Directory

Maccelsfield

馬先勒斯非淺灘  
 密先勒司費灘  
 中沙

Middle Island

中央島  
 中島  
 哨石於倫

Middle Sand

中沙洲

Milisu

中島

Money Island

金銀島  
 錢財島  
 錢島  
 銀島  
 莫泥島  
 文尼島

Nam Yit Is., Nam Yet Is.

Nan Yit  
 納伊脫島  
 南小島  
 南乙峙  
 鴻麻島  
 沙島  
 南伊島  
 鄭和羣島

Nanshan, Nan shan

南洋島

核子牌淺

Htis Band, 卽 Iltis

Ietis 卽 Iltis

Iltis Band

亦爾別斯灘

立爾斯灘

銀礫灘

Investigator Reefs

查探礁

Itu aba, itu apa

長島  
 伊塔亞巴  
 依秋伯島  
 伊託阿巴  
 伊脫巴亞島  
 伊吐巴  
 大島  
 伊吐亞巴  
 黃山馬峙  
 太平島

Jehangire Bank.

則衝志兒灘  
 怡亨芝灘  
 湛瀕灘

Johang Bank

約翰灘

Jsichow or seven islets

七洲

L'ilot De'arbre

小樹島

L'ilot De Sable

小西沙島

Lincoln Island

東島  
 連可倫島  
 玲洲島  
 和五島  
 林康島  
 吧興  
 令個島

Loai ta, Loavjta Is.

中小島  
 羅挨打島  
 洛依塔島  
 羅保打島

拍力西勞士  
帕拉西爾  
拔拉賽爾  
巴拉賽

## Paratas, Pratas

蒲勒他士  
東沙島  
西澤島

Passoo Keah Bank, Passu  
Keak, Pasu Keah, Passon  
Keach

拍蘇奇島  
盤石嶼  
巴生忌島  
海瑞島  
怕蘇茄島  
巴徐峙  
巴蘇奇島

## Pattle Island

珊瑚島  
畢島  
筆島  
巴圖魯島  
伍陶爾島  
伍陶爾島

畢杜勞島  
八杜羅島  
八道羅島

## Prince of Wales Bank

見  
馬來羣島圖

## Pyramid Rock

高尖石  
比廉美石  
卑拉密岩石

## Recies De Coral du Nord

北珊瑚島

## Recif de Nord

北沙島

## Reed bank

見  
馬來群島圖

## Robert Island

甘泉島  
呂島  
羅擺脫島

北沙洲

## North Verkor Band

北衛灘

## Observation Rock

天文島  
測量灘  
押些話宋沙島  
押些威純島  
森屏灘

## Palm Island

掌島  
小三脚島  
拔唔島  
廣金島

## Paracel Islands and Reefs.

西洋  
西沙群島  
七洲島

德文：Die Paracel Inseln

法文：Les Iles Paracels

## Paracels

怕拉洗爾  
怕喇些路  
拍拉蘇  
普拉賽爾

馬歡島  
南洋島

## North danger North East cay

北二子島  
北尼島  
北雙子島  
北子島

## North danger South West cay

南二子島  
南子島

## North Island

北島

## North Luconia shoale

見  
馬來亞群島圖

## North Reefs

北砂島礁  
北砂礁  
北礁  
那乎利乎  
椰夫礁  
珠池

## North Sand

西島島  
 史伯拉雷  
 烏子島  
 士伯拉里  
 南威島  
 斯潑拉脫萊島  
 暴風島  
 斯巴得來  
 斯巴特列島

Tehangise, 卽 Jehangire  
 Tempete 卽 Spratley

Thetics 卽 Iltis

Thi tu  
 三角島  
 千川  
 鐵峙  
 士杜  
 西德區島  
 中業島  
 鐵道沙  
 帝都島  
 西杜  
 帝居

Tizard Bank

新南群島  
 堤沙淺洲  
 帝若旁  
 地薩爾島  
 堤開坂  
 提薩爾班先  
 北海群島  
 匯沙群島  
 九島

Tree Island

樹島  
 雙帆石  
 小樹島  
 地利島  
 的利島  
 遺述島

Trident Shoal

見 China Sea Directory

Triton Island (By Captain

Brown of "Triton")  
 士萊塘島  
 利東島  
 南極島  
 的利東島

新南群島

Sitli

怡利石排

Sonbie Reef.

見

China Sea Directory

South danger S. W.

南子島  
 北危島西南礁  
 南雙子島  
 雙峙

South Island

南沙島  
 南島

South Sand

南沙洲

South Verker Bank

南德礁

Spratly, Spratley, Spraty

( Storm Is. )

斯巴拉脫萊島  
 風雨島

羅擺特島

羅姆島

羅拔島

Rocheuses

石島

Rocky Island

多岩島

石島

樂忌島

小林島

Sand Cay

北小島

敦謙沙洲

Sin Cowe, Sin gows

飛鳥島

第峙

景宏島

辛利威島

Sinnan Gunto

西南群島

## 人名索引

一、本目錄內所有中日人名均一併編入

二、各字照漢字形位法排列

三、姓名之後爲篇目號次

沈鵬飛	213	胡應球	111
汪大淵	33	胡木蘭	287B
溫祥發	422	彭家元	425
澤田謙	187	郝繼業	168
端 方	120	都	455
郭壽生	175	耿 野	60
謝 抗	98	提仁輔	175
謝 彬	270	括 民	479
鄺海量	89	樹 棠	474
鄺嵩齡	266	林達夫	86
鄺笑龍	62	林 超	485
凌純聲	434	楊景南	45
馮德安	113		
馮英彪	397, 398.	段成式	43
馮承鈞	37	張任飛	250
鄭毅生	257	張傑山	225
鄭師許	61	張 燮	39
鄭資約	74	張之洞	44, 258.
		張人駿	118-133
瑛 子	80	陸 俊	483
胡惟德	126, 128.	陸幼剛	287A
胡煥庸	240, 492.	陸東亞	173

中建島  
 螺島  
 特里屯島  
 地利頓島  
 Vuladore Reef, Vulador  
 Shoal, Vouladdore,  
 Vuladdore  
 烏拉多島  
 符勒多兒島  
 烏力多島  
 玉琢島

West London Reef  
 見 China Sea Directory  
 West Sand  
 西沙洲  
 Western Reef.  
 見 China Sea directory

West York Island  
 西青島  
 紅草峙  
 西約先島

西月島  
 Woody Island  
 多樹島  
 林島  
 吧注  
 永興島  
 巴島  
 活地島  
 武德島  
 Zappe  
 沙北航綫

(21)

夏之時	196	屈若拳	70
孟 軒	390	武市和夫	533
蒲 安	456	馬場秋太郎	108
葉良輔	209	盛慶紱	29
藍 白	174	司徒武	149
若林修史	437	邊成烈	498
蕭次尹	72,226,227.	趙汝适	31
蕭奇來	188	金 光	88
茅元儀	36	余潤棠	81
蔡方炳	27	余日章	110
蘋	481	周駿烈	149
葛綏成	491	平塚均	534
藤田豐八	34	平野義太郎	21
藤田豐政	507	平田末治	436
柴山武德	68	王龍興	243,488
吳福自	175	王德均	23
吳奇偉	230	王光偉	287
嚴如煜	32,166	王之春	51
羅 雲	381		
香 海	339		
唐紹儀	468		
原 子	233		
君 蓮	153,380		

(20)

陳濟堂	425	須藤萬治	189
陳清泉	71	川侯鐵也	12
陳獻榮	57,175.	梁朝威	157
陳瑞昌	489	蹇 人	235
陳 鋒	1	宋錫蕃	417
陳倫炯	28,48	董世亨	3
陳雪堯	101	齊召錫	46
陳壽彭	167	高發康	475
陳荷朝	146,149	方 新	215,216
陳同白	211	曾達葆	493
陳天錫	55	瑩 瑩	90
孫會運	490	吉男路雄	447
嘯 秋	170,208	袁樹勳	134
牧山鶴彥	443,530	黃 濤	433
鄒代鈞	47	黃 强	172, 173, 224, 268.
外山卯三郎	436	黃 衷	40
使 知	473	李 準	206
何瑞年	396-9	李青民	209
何致虔	225	李長傳	49,54,171
何家爲	376	李英傑	218,221,222
何風山	244	李慶遠	18
何 凡	91	李士豪	70
徐公庸	486	麥蘊瑜	72

井出季和太	192
子將	494
西山榮九	178
甘介侯	466
丁穎	401
太平善梧	505
子濤	482
史弼	35
山下太郎	114,444,528
山本愁太郎	450
山本運一	442
小畑政一	179
小野三正	9
小倉印之助	449,446,448
水丘智太郎	439
榮僕	36
末庭祐	400,415

中華民國三十七年五月一日

# 西南沙資料目錄

編者 杜定友

發行人 蕭次尹

發行所 廣州市文德路六十二號

西南沙誌編纂委員會

印刷者 利達印務局

Z88:K29

3

中華民國二十六年一月一日

口前心書件目錄

卷一

卷二

卷三

卷四

K29